Canada et Etats-Unis -Europe compris le port) - -

TARIFDESANNONCES:

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

LE MANITOBA EST PUBLIE

LE MERCREDI DE CHAQUE SEMAINE

A SAINT-BONIFACE, MANITOBA

Par la Cie Canadienne de Publication

Toute communication concernant le journal doit être adressée à

EDMOND TRUDEL, Directeur, Saint-Boniface, Man. Canada.

CARSLEY & CIE. VARIETES de nos confrères de Wayback, lames et les grondements de la Georgie. Ouand un enfant vient en mer en fureur, le cliquetis des da



Avant l'Inventaire!

ayions jamais eue.

leurs marchandises sèches durant ce mois.

Plusieurs caisses d'Etoffes'à Robes, double largeur, achetés à Montréal à environ 15, 25, 35 et 40 cts, prix réguliers 20, 25,

MANTEAUX! MANTEAUX! Grande vente de Manteaux pour Dames. Tout l'assortiment doit être vendu. Prix \$3.00, \$5.00, \$7.50 et \$10.00. Pour nos Circulaires bruns et bleus, \$9.00 et vous avez le choix. Circulaires bordés en fourrure de Rus-

MENTS DE DESSOUS, GANTS, MITAINES ET ARTICLES POUR MESSIEURS.

29 pouces de largeur, 30 pièces achetées à moitié prix. Votre choix sur 10 différents patrons, 25 cts la verge.

-CARSLEY & CIE-

344 RUE MAIN - - - WINNIPEG.

Ferblantier - Couvreur,

-A TOUJOURS EN MAINS-

UN :-: ASSORTIMENT :-: COMPLET :-: DE

Ferblanterie, GRANIT,

> POELES, - KT -

Ustensiles de Cuisine.



HUILE

Machine,

Pour t'arra her à cette fange, Ton ami fidèle, Jesus, Desire de toi faire un ange, Etc., Etc. Couronnant dejà tes vertus.

Mais de la maison paternelle Si, revenant, la mort cruelle En franchissait cinq fois le seuil?

Et que ma mère de ses larmes Arrose encore mon tombeau?

L'ANGE.

Enfant, la sainte Providence Sait, dans ses décrets éternels, Adoucir à temps la souffrance

Tes parents gémiront encore, Presses sous le poids des douleurs ; Mais ils verront bientôt l'aurore Du jour qui doit sécher leurs pleurs.

Bientôt elle viendra cette heure, Si chère au chrétien désolé. Il est écrit : " Heureux qui pleure, Car il se verra console.'

Allume le divin amour De plus en plus elle s'enflamme Et veut voir le sacré séjour.

Devant mes regards tout ravis! N'est-ce pas le ciel qui s'entrouvre ! Ne vois-je pas les saints parvis?

Quatre anges volent de leur trône. Le front rayonnant de splendeur : Ils ont en main une couronne Pareille au lys en sa blancheur.

Mes petites sœurs!!... Ce sont elles Je les reconnais dans les cieux. Oh! que radieuses et belles Elles se font voir à mes yeux!

Mais entre le ciel et la terre. Alphonse ne balance plus; Il clôt doucement sa paupière

Son ame, vers d'autres climats, S'élance comme l'hirondelle. Qui de l'hiver fuit les frimas

Vous qui demeurez sur la terre, Parents, calmez votre douleur : Car dans le céleste parterre, Vous comptez de plus une fleur.

RECOMPENSE DU JOUR-NALISTE

Le rédacteur annonce gratis la large. de la naissance de l'enfant.

me, le ministre est appelé pour toutes les mers; je me plaisais à refusa d'y assister. A Jean-Louis grands pour l'accompagner, elle le marier et s'en va avec un bil- lui entendre raconter ses longs qui essayait de l'arracher du ri- emmena un de ses petits-fils ; et let de \$10 pour sa peine.

veau couple comme le mieux as- si jolis bateaux ' leurs amis absents.

meurt.

des gloires éternelles.

ter sa popularité.

Comprenons donc les avanta- daient avec stupeur. ges innombrables qu'il nous proet rend de si nombreux services! précipitait dans ses bras. Seule-Allons-nous nous en priver pour ment Nanette était clouée au sol la bagatelle des deux ou trois son Philippe n'était pas là. nous lui donnons aujourd'hui. sin, le plus vieux de la bande. Soyons généreux, en nous unissant à l'œuvre du journalisme. Manitoba.

que je vais vous conter, chers sûre. lecteurs, souvenir profondément

village des bords de la Manche, ait relâché dans quelque port. hissent chaque année. Alors, ce rut s'enfermer chez elle.

récompense, mais jamais plus que sents. Mais les mauvais jours, lait l'horizon. dans la profession du journalisme. quand soufflait du nord-est une Tous les jours, des l'aube, Na- ser qu'on le crut mort, il ne pré-On demande beaucoup d'un ré- brise carabinée; quand, au lieu nette allait vers la grève, et jus- vint personne de son retour.

mer en fureur, le cliquetis des dait-elle.

avait servi longtemps, et, selon On célébra un service pour le prière. Le marié va trouver le rédac- fois le récit du tremblement de elle avait répondu :

Plus tard, l'enfant et l'heureux pour moi des tendresses de mère; de la Délivrance. marié d'autrefois, a vieilli et il elle m'aimait autant que n'im- La pauvre femme était folle!

des vertus, qui jouit avec les élus l'épaule, chantant et agitant en Philippe. l'air leurs bonnets de laine.

me est mentionnée par le journa- d'eux, toutes les femmes s'arrêmince encouragement à ce même là un instant d'émotion poignan- sant ses genoux. journal qui veut bien nous prê- te! Laquelle de ces malheureuses allait être veuve? Elles se regar-

cure, et délions nos bourses en sa | chaient ; à mesure qu'une femme | nette à la grande joie qui poufaveur. Il nous demande si peu | reconnaissait son mari, elle se | vait la tuer.

écus qu'il réclame, surtout quand Dès que le groupe des arrion sait qu'il nous rendra au cen- vants fut près d'elle, Nanette intuple la minime offrande que terrogea Jean-Louis, un sien cou--Où est Philippe?

Souvenons-nous que : "L'union Louis n'était pas embarqué sur fait la force." Abonnez-vous donc le même bateau que nous; il était et recommandez à vos amis Le à bord de la Marie - Jeanne, et quand nous avons quitté Fécamp, doucement : elle n'était pas encore rentrée.-Nanette devint blême.

-Dis-moi où est mon homme; C'est un souvenir d'enfance tu le sais... Il a péri, j'en suis mes revenus, nous autres?

-Ecoute, Nanette: nous avons gravé dans ma mémoire, que essuyé un rude coup de mer par viens-tu pas à l'église? Le bon je ne puis évoquer sans pen- la traverse du cap de la Hogue; Dieu fait quelquesois des miraser à ceux que j'aimais, et nous naviguions de conserve, et cles pour ceux qui le prient. Qui qui, depuis longtemps, dorment pendant le grain, j'ai vu la Marie- sait? Ton homme n'est peut-être leur dernier sommeil dans le pe- Jeanne qui fuyait devant le pas mort. S'il doit revenir - et tit cimetière, auprès de l'église. | temps, après la tempête, elle n'é- j'ai dans l'idée qu'il reviendra-J'ai été élevé dans un petit tait plus là. Il est possible qu'elle c'est par la grande côte qu'il taut

C'est maintenant une place fort | Nanette ne répondit pas ; mais | à l'église, prie Dieu de te rendre connue, que les Parisiens enva- emmenant ses enfants, elle cou-

n'était qu'un hameau : quelques | Ce fut une triste journée que chaumières, l'église, le presby- celle-là, et l'on ne fêta pas le re-

Dieppe, à Fécamp, s'embarquer d'arrière sur lequel était gravé sois brave.....

pêche. Ils partaient ensemble, Il fallut annoncer à la pauvre Je me rappelle ses yeux, ils et, la saison terminée, revenaient femme qu'elle était veuve, aux étaient effrayants de fixité. Elle le même jour, rapportant à leurs enfants qu'ils n'avaient plus de essayait de parler, ses lèvres s'afemmes le produit de leur rude père. Le vieux curé se chargea gitaient sans émettre aucun son. de cette mission. Nanette écouta J'avais peur. Ah! c'était jour de fête au vil- silencieuse sans proférer une Enfin, elle fit un effort surhulage quand rentraient les mate- plainte, sans verser une larme main et s'écria : lots! On assistait à la messe Sa triste tâche accomplie, le comme un dimanche, messe d'ac- prêtre sortit : Nanette aussi quit- Puis elle tomba sur le sable, et,

vidait de nombreux pots de -La mer a pris mon homme sa femme et leurs enfants étaient cidre, et dans leur langage pitto- vivant, monsieur le curé, il faut réunis. resque, ces braves gens disaient qu'elle me le rende mort ; je vais les aventures de la campagne, lui demander le corps de mon

endurées, les dangers de toutes | Et traversant la lande nue et se perdit corps et biens, alors sablonneuse, couverte de hauts qu'elle passait en vue des côtes L'hiver, quand les hommes chardons, Nanette gagna la plage. d'Irlande, Philippe pris d'une étaient loin, toutes les femmes se malgré le vent qui soufflait en fievre violente, s'était fait débarréunissaient dans une grande tempête, malgré les grandes la quer dans le port le plus proche. salle, sorte de grange encombrée mes furieuses qui déferlaient sur Il entra à l'hôpital et pendant d'avirons, de gaffes d'engins de le rivage et venaient se briser à six semaines fut entre la vie et pêche; les unes raccomodaient ses pieds, Nanette marchait tou- la mort. Quand il put sortir, il les filets pendus aux murs; tours. De temps en temps, elle y avait deux mois que son nad'autres, accroupies sur des sacs s'arrêtait, étendait la main au- vire était perdu. Il lui fallut remplis de paille, faisaient de la dessus de ses yeux, pour s'en quinze jours pour se faire rapa-La vertu porte en elle-même sa dentelle; et l'on parlait des ab- faire un abri et du regard fouil- trier, et comme il ne savait pas

Plus tard l'enfant devient hom- son expression, bourlingué sur repos de l'âme de Philippe; elle Quand ses enfants furent trop

vènement en représentant le nou- tout en courant, il me gréait de rendu! J'ai fait un vœu. J'ai pèlerinage. promis d'aller tous les jours sur sorti et le plus respectable du Nous l'appelions le père Phi- la plage, jusqu'à ce que la mer, pays. Sa seule récompense est lippe, quoiqu'il fut jeune encore. qui ne garde rien de ce qu'elle de donner quelques copies extra Sa femme Nanette, une vraie prend, ait rejeté son corps. Ce que les mariés veulent envoyer à Normande, toujours coiffée du lé- jour-là, je l'ensevelirai, et j'irai gendaire bonnet de coton, avait porter un cierge à Notre-Dame

porte lequel de ses huit enfants. Deux mois, après le retour des De nouveau le médecin a été Une année, -c'était en 1856, je marins, c'était un dimanche penappelé et payé. L'entrepreneur crois - l'absence des marins fut dant la messe, le curé venait de de pompes funèbres vient à son plus longue que de coutume ; des monter en chair, il recommandait tour et s'en retourne avec une grains violents régnaient sur la l'âme des défunts au prières des centaine de piastres. Tandis que Manche avec une persistance dé- fidèles, et ces braves gens, cour- à Paris, le docteur Guermonprez, le pauvre journaliste doit de nou- sespérante. Tous les jours on at- bés sur leurs bancs, priaient avec veau sortir sa plume pour com- tendait le retour des pêcheurs, ferveur. Soudain, le silence fut observation chimique sur un pléter le drame en représentant mais les journées se passaient troublé par le bruit de la petite jeune homme de dix-huit ans le défunt comme un gentilhomme sans qu'on les vit descendre, le porte que l'on ouvrait : je tourdistingué, rempli des plus hautes chemin qui de la grande route nai la tête et jetai un grand cri... fut atteint d'un accident suinqualités et bourré des plus gran- mène au village, le sac pendu à Je venais de voir l'ombre du père

Ce monde-ci est bien drôle, Enfin, un dimanche, comme li se soutenant à peine. Chacun vité et largement ouvert la plèmais tout de même, n'est-ce pas on sortait de la messe, les hommes quitta sa place et entoura le re- vre, il sutura les deux lèvres de en effet une belle et pure verité apparurent en haut du sentier; venant; il ne pouvait parler, bri- la fistule brancho-pleurale sans que celle-ci? On peut dire que mais ils ne chantaient pas. Au sé qu'il était par l'émotion et la avivement. La communication chaque étape de la vie de l'hom- moment de courir au-devant fatigue. Du regard, il cherchait des bronches et de la plèvre s'est sa femme, et déjà ses enfants trouvée interrompue et le malade liste ; et encore, combien n'y en tèrent ; de loin elles avaient vu étaient dans ses bras, pleurant de guérit rapidement. a-t-il pas qui refusent le plus qu'il en manquait un. Il y eût joie, pressant ses jambes, embras-

nouit : on l'emporta au presbytè- cette opération si hardie a été re, pendant que Jean-Louis cou- faite. Cependant les marins appro- rait à la plage pour préparer Na-

bonheur de Nanette et j'accompagnai Jean-Louis.

vent à l'occasion déployer ces rudes hommes! Avec quel tact, Ne faites pas attention; c'est un quelles précautions, le vieux marin fit comprendre à la pauvre femme, plutôt qu'il ne lui dit, le retour de son mari.

Dès qu'il l'eut rejointe - la course fut longue-il l'interpella

-Nanette, pourquoi t'obstinesdonc? Vous voyez bien que le tu à espérer ton mari sur la plage? Est-ce par là que nous som--J'ai fait vœu.....

-Bien, mais pourquoi ne l'attendre. Allons, Nanette viens ton Philippe; il te le rendra..... j'en suis sûr.

-Non, j'ai fait vœu..... -Mais viens donc, te dis-je ... Tu refuses! et s'il était de retour, que les autres, qu'on appelait le Deux jours après le maire rece- s'il n'était pas mort! Rappellevait une lettre de Fécamp an- toi notre arrivée, il y a deux Les habitants, tous marins, pê- noncant que la Marie-Jeanne avait mois ; comme aujourd'hui, c'était chaient l'été le long des côtes ; péri corps et biens : une goélette un dimanche, après la messe, à la l'hiver, ils allaient au Havre, à avait trouvé au large un tableau même henre..... Allons, Nanette,

Nanette le regardait haletante.

-Mon homme est revenu!

pour la première fois, elle pleu-Deux heures après, Philippe,

Voici ce qui s était passé : Huit jours avant la tempête pendant laquelle la Marie-Jeanne écrire et qu'il ne pouvait suppo-

dacteur et on lui donne très peu du bruit monotone de la vague, qu'au soir, faisait sa triste fac- Le lendemain de ce jour mé- celui qu'on a.

-J'espère mon homme, répon- porter son cierge à Notre-Dame de la Délivrance : elle accomplit Les jours, les semaines se pas- son vœu. Depuis lors, le jour de, dit-il, le médecin est présent blaient seul le silence; on pen- saient; depuis plus d'un mois, anniversaire du retour de Phiet reçoit \$10 pour ses services. | sait qu'il faisait gros temps au Nanette était veuve, et pas une lippe, elle se rendait sur la grève seule fois, elle n'avait manqué accompagnée de son plus jeune bonne nouvelle et en est remercié | Parmi ces matelots, il y en sa sombre promenade. Elle aban- enfant. A l'endroit même où par des jurons parce qu'il s'est avait un pour lequel j'avais une donnait ses enfants que les voi- elle avait fait son vœu, elle s'agetrompé quant aux sexe ou la date affection toute particulière : il sins étaient obligés de nourrir. | nouillait et adressait au ciel une

voyages,-il m'a bien fait cent vage et de l'entraîner à l'église, tant qu'elle put marcher, c'est-àdire tant qu'elle vécut, elle ne teur et celui-ci doit rapporter l'é- terre de la Guadeloupe-et puis, -Non quand la mer me l'aura manqua jamais d'accomplir son

FERNAND-HUE.

CURIOSITÉS MÉDICALES

On ne sait vraiment où s'arrêteront les chirurgiens depuis que l'application de l'antiseptie leur a apporté une absolue sécurité.

Voici maintenant que ces praticiens font des sutures aux pou-

En effet, dans la dernière séance de l'Académie de Médecine de Lille, a donné lecture d'une qui, à la suite d'une pleurésie, taire et un énorme abcès pulmonaire. Après avoir enlevé six C'était bien lui, amaigri, vieil- côtes jusqu'aux limites de la ca-

La guérison se maintient toujours actuellement et quatorze Le pauvre père Philippe s'éva- mois se sont écoulés depuis que

LE TEMPS DE CHASSE

Je voulais jouir le premier du DIALOGUE ENTRE UN LIÈVRE ET UN LAPIN SAVANT

Le lièvre (tressaillant)-Enten-Quelle exquise delicatesse sa- tendez-vous ce bruit de pas ?... Le lapin savant, (regardant),-

> bourgeois: continuez à me lire le journal. Le lièvre (lisant) .- " Informations politiques ... " Les maladresses d'un ministère," (Le bourgeois ajuste.) Ah! mon Dieu!

fusil a fait long feu. Quelques bêtes, (accourant)-Qu'est-ce que c'est? qu'est-ce

Le lapin savant-Qu'avez-vous

qu'il y a? Le lapin savant-Rien, rien du tout. Jamais nous n'avons été plus tranquille que cette année. Un renard — C'est une vérité. Comment cela se fait-il?

Le lapin savant-Les hommes ont sans doute d'autres chats à fouetter, comme ils disent dans leur style familier.

Le lièvre, (au lapin)-J'admire votre sang-froid

Le lapin savant—Cela vient de ce que j'ai été longtemps à Paris, au service d'un escamoteur, qui m'emmenait avec lui sur les places publiques. Le lièvre - Quel était votre

Le lapin savant — Je frappais de mes deux pattes de devant sur un tambour qu'il me tendait. J'exécutais plusieurs roulements en l'honneur des personnes qu'il me nommait. Cela m'a rendu très-observateur. J'ai même composé un ouvrage où j'apprends à connaître le caractère et la profession des gens par leur manière

de chasser. Le lièvre-Bah!

Le lapin savant - Vous comprenez qu'un magistrat ne chasse pas comme un militaire, et qu'un artiste ne chasse pas comme un magistrat.

Le lièvre - Comment chasse donc un magistrat? Le lapin savant — Avec hau-

teur, avec irritation même, et comme s'il avait en poche un mandat d'amener. Il semble surpris de ce que le gibier ne se laisse pas prendre au collet.

Le lièvre-Et le militaire ? Le lapin savant—Le militaire charge comme à la tête d'un régiment. Quant à l'artiste, il pense à autre chose.

Le lièvre—Je vous remercie de vos précienses leçons. CHARLES MONSELET.

----L'age qu'on veut avoir gâte

CLAUDE VIGNON

ABONNEMENTS

lère insertion, par ligne 12 cts Chaque insertion subséquente 10 "

VENTE

C'est la plus grande vente que nous

Toutes nos pratiques devraient acheter

ETOFFES A ROBES.

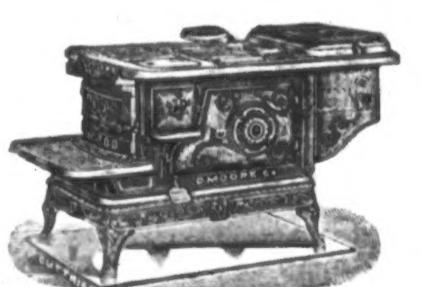
la moitié du prix de la manufacture. Spécialement pour cette vente: prix de 10 12}, 30, 35 cts et jusqu'à \$1.00 la verge.

sie, \$5.00 et vous avez le choix. GRANDS AVANTAGES EN VETE-

VENTE SPECIALE EN FLANNELLE,

M. J. A. CORBEIL, ci-devant de Montréal, répondra à la clientèle française.

M. EDOUARD GUILBAULT



- DE -

Charbon,

SPÉCIALITÉ DES OUVRAGES POUR GRÉEMENT DE BEURRERIES ET FROMAGERIES.

ESTIMATIONS DONNEES SUR DEMANDE.

Couverture & Ferblanc, Tole Galvanisee, GOUTTIERES ET DALLES.

RÉPARATIONS DE TOUTES ESPÈCES A DES PRIX TRÈS RÉDUITS. M. Guilbault s'occupe aussi du posage de système de chaussage à air chaud. au charbon et au bois, ainsi que du posage de paratonnerres.

AVENUE TACHÉ,

- - SAINT-BONIFACE. HON. JOHN SUTHERLAND

DUNCAN MACARTHUR, EGR, Vice-Président. Président. LA COMPAGNIE D'ASSURANCE CONTRE LE FEU "The North West Fire Insurance Co'y of Manitoba."

Organisee en 1883. Capital autorisė - - - - - -\$500,000 Déposé au ouvernement de Manitoba -10,000 Actif en argent - - - - -110,000 Cette Cie offre plus d'avantages (surtout aux cultivateurs, que toute autre compagnie faisant affaires dans cette province.

Elle est la seule qui assume le risque des dommages causés par le vent, les cyclones, etc, en sus du feu et de la foudre, et cela au même taux. Cette compagnie accepte des billets à longs termes en paiement des primes, lorsque M. Jos. T. Dumouchel, agent de la compagnie, et bien connu du public, se fera toujours, comme par le passé, un plaisir de donner les informations voulues concernant

Q. W. GIRDLESTONE,

toute affaire d'assurance. JOS. T. DUMOUCHEL, Secrétaire et Gérant. Agent voyageur

SANTÉ POUR TOUS!! PILULES et ONGUENT HOLLOWAY.

Nos. 375 et 377 Rue Principale, Winnipeg.

LES PILULES Purifient le Sang, corrigent tous les Derangements du FOIE, de l'ESTOMAC et des INTESTINS Elles fortifient et restituent la Santé à des Constitutions délabrées, elles sont auss inestimables dans toutes les maladies particulières au Sexe Féminin de tout âge.

Pour les enfants ainsi que pour les personnes agées sont invaluables. L'ONGUENT Est un remède infaillible pour les Maux des Jambes, ceux des Seins, Blessures Anciennes, Plaies et Ulcères. Il est fameux pour la Goutte et Rhumatisme. Et pour tous les Dérangements de la Poitrine il est de même sans égal.

POUR LES MAUX DE GORGE, LA BRONCHITE.

LES RHUMES, LA TOUX. Gondements Glanduleux, et toutes les Maladies de la Peau, il est sans rival; et pour les membres contractés et jointures raides il agit comme un charme. Ces Médecines sont préparées seulement à l'Etablissement du Professeur Holloway. 78. NEW OXFORD STREET, auparavant 533, Oxford Street.

Les acheteurs sont priés de regarder l'étiquette qui se trouve sur chaque Pot et Boite s'il n'y a pas l'adresse 533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

El se vendent à 1s. 14d., 2s. 9d., 4s. 6d., 11s., 22s, et 33s. le Pot ou la Boite, et on peut

les obtenir dans toutes les Pharmacies de l'Univers.

MORT D'ALPHONSE MARTIN Alphonse, cet enfant modèle, Qui de tous attirait les cœurs, Brûlant d'une fièvre cruelle . Gisait sur un lit de douleurs.

Dans la nuit-hélas! la dernière-Il parut au pied de son lit, Le front tout brillant de lumière, Un ange du ciel qui lui dit

Ne crains pas ; messager fidèle, Je viens de la part du Seigneur,

T'effleurer du bout de mon aile

Et mettre un terme à ta douleur. Le doux parfum de l'innocence, Semblable à celui de la fleur, S'est toujours, pendant ton enfance, Exhale de ton noble cœur.

Jusqu'à l'éternelle demeure, Dieu, les anges l'ont vu monter ; Ils t'en donnent le prix sur l'heure, Et je viens de te le présenter. Je viens, enfant, rompre la chaîne,

Jusqu'au trône de notre Dieu.

ALPHONSE.

Suis-moi; volons, âme chretienne,

Qui te fixe en ce triste lieu.

Mais que veut dire ce message? Puis-je l'écouter sans frémir, Ange de la mort ? A mon âge, Puis-je me resoudre à mourir ?

Oh! faut-il que si jeune encore,

Je sois comme la fleur des champs,

Qui, sitôt qu'elle vient d'éclore, Se voit briser par les autans? Hélas! faut-il que je succombe, Au temps où je vois tout fleurir ; Que sous mes pas s'ouvre la tombe?

Quoi! si je une et dejà mourir!

Porte ailleurs ta faux meurtrière,

O mort! Vois sous le poids des ans Ce vieillard courbé vers la terre ; Il t'offre des cheveux tout blancs. Frappe, s'il te faut une proie, Cet autre lassé de souffrir ;

Il verra tes coups avec joie

Il ne demande qu'à mourir. Me glacer, moi, de ton haleine ! Mais je n'ai pas vu si longtemps La moisson jaunir dans la plaine? Je n'ai pas vu quinze printemps.

L'ANGE.

Qui répand partout sous les pas Les plaisirs dont la coupe immonde Enivre qui ne les fuit pas. Heureuse l'âme toujours pure, Qui, fidèle à l'appel divin, Ne s'est jamais fait de blessure,

Sur les épines du chemin!

Cher enfant, regarde le monde

ALPHONSE. Quel ne serait donc point le deuil,

Faudra-t-il, qu'au sein des alarmes, Les miens gémissent de nouveau?

Qu'Elle envoie aux pauvres mortels.

ALPHONSE. Ta voix angélique, en mon âme,

Quel bel horizon se découvre

Et murmure tout bas : " Jesus." Quittant sa dépouille mortelle,

LE VŒU

tère et une maison plus grande tour des matelots. sur les navires faisant la grande son nom.

labeur. tion de grâces où le vieux curé ta sa demeure : tous ses paroissiens; le soir, on manda t-il. les grains, le froid, les fatigues Philippe.

-Philippe, répondit Jean-

remerciait Dieu qui lui rendait | -Où allez-vous Nanette? de- ra.....

en retour, telle est la plainte d'un on entendait le fracas des grandes tion. Quand on l'interrogeait : | morable, Nanette partit à pied |

Mercredi, S Fevrier 1893

LES QUATORZE PROPOSITIONS DE MGR SATTOLLI

laire aux Etats Unis.

méro et l'on pourra juger par sa lecture, malgré les racontars de la presse, que l'Eglise n'a pas varié sur cette question, pas plus après le Saint Pape Pie IX, qu'avant.

MANITOBA ET L'EXPOSITION UNIVERSELLE

Tout le monde sait qu'à cette ex. position, qui s'ouvre en mai prochain par des fêtes grandioses, l'univers scientifique, littéraire, industriel, agricole sera représenté. Sur un vaste terrain choisi pour la circonstance, chaque pays s'est fait construire un ou plusieurs palais pour exhiber, avec le plus d'éclat possible ses productions et ses ressources diverses. Dans ces édifices s'entasseront les richesses de l'Asie. celles de l'Afrique, de l'Europe, de l'Océanie et de l'Amérique.

Le visiteur pourra comparer la différence entre le même produit dans deux pays différents, et il jugera, en par là, de la supériorité d'un pays sur l'autre.

Remarquons-le bien, tous les pays sont groupés sur un unique terrain, le terrain de l'exposition. Mais dans l'espace réservé à la Confédération, il y aura une lacune. L'étranger lira: Ontario, Québec, Nouvelle-Ecosse, Nouvea: -Brunswick, Ile du Prince-Edouard, Territoires, Colombie, mais de Manitoba, point. Voulons-nous savoir ce qui a eu lieu?

Nos gouvernants qui ne sont et ne seront jamais que des bateleurs et des charlatans politiques, n'ont vait pour nous, au point de vue de privés et celui des impressions. l'immigration, cette exposition universelle; ils ont cru que là, les choses se faisaient comme dans un cirque et que les sides shows, représentations extérieures, couraient autant de chance d'attirer les chalands, si la réclame en vant la peine. Et de suite, ils ont décidé de bâtir un tréteau, en dehors et d'envoyer Smart faire le boniment, Et cela s'est dans le but de faire parler de soi et de faire la niche au gouvernement fédéral!

Nous ne connaissons pas les dé tails des pourparlers qui ont eu lieu entre les autorités fedérales et le gouvernement de Manitoba; tout ce que nous savons, c'est que les rodomontades de nos ministres, leur conduite inqualifiable, est de nature à nous faire le plus grand tort. L'avenir nous le dira avant trop peu longtemps.

En effet que dirions-nous d'une province de la Russie, (supposant que cela soit possible), qui s'en viendrait à Chicago établir une exposition sienne? Que se demanderaient la plupart des Américains..... qui s'y rendraient? Eh! bien, pour l'Europe en grande partie, nous ne sommes que le Canada, rien autre nos produits étalés à côté de ceux des provinces sœurs, qui s'en retour neront sans rien connaître de nous! pour croire que ces Européens, dont nombre ne connaissent même pas marches les plus anxieuses pour croira. Et pourtant M. Greenway ment satisfaisant. est sûr du succès lui !

Nul doute que M. le commissaire ne revienne avec un rapport flam- fois déjà au sénat et a fait honneur boyant! Nul doute que l'on ne à ceux qu'il représente. Notre séprône pas toutes les trompes et tous nateur s'est de suite formé un nomles organes libéraux le triomphe de breux cercle d'amis, et l'influence Manitoba! Mais la vérité nue qu'il a pu ainsi acquérir ne pourra n'en restera pas moins là, que qu'être profitable à notre province. des milliers d'Européens qui auparler antageusement de nous dans leur pays y rentreront, ne sachant même pas qu'il y a de par le monde un excel lent pays agricole, propice à l'immigration qui s'appelle le Manitoba. Et M Greenway s'endormira béatement pendant que ses Cameron e autres collègues chercheront une autre question d'écoles et une autre loi de prohibition. Heureux pays. digne d'être gouverné par de tels ministres!

D'OTTAWA

Ottawa, 1er février 1893.

Aux communes, l'adresse en réponse au discours du trône a été proposée par les nouveaux députés de Kent, N.-B., et Terrebonne, Qué. Tous deux se sont acquittés de cette rude lache avec un grand succés. Nous venons de recevoir un sup- M. McInerney, de Kent, Irlandais plement de la North West Review, en catholique, parle avec une très date de ce jour, contenant un travail grande facilité, comme le sont d'ailde Mgr l'Archevêque Taché, expo leurs tous ses compatriotes. C'est sant en regard l'opinion de Notre de plus un jeune homme instruit Saint Père le Pape Pie IX, de glo | qui fera sa marque en parlement. rieuse mémoire, celles du Illème Les éloges à l'adresse de M. McInerconcile plenier de Baltimore, et les ney peuvent également s'appliquer à propositions de Son Excellence Mgr M. Leclair, le nouveau député de Ter- trône. Sattolli, au sujet de la question sco- rebonne. M. Leclair est d'une taille beaucoup plus grande que la moy-Nous donnerons une traduction enne et est doué d'une figure symde ce travail à notre prochain nu- pathique et d'une belle voix sonore.

> malgré l'absence de 57 députés. majorité du gouvernement a été de 50, mais aurait été de 70 sans l'absence de plusieurs ministériels.

Dalton McCarthy est décidé de faire parler de lui plus que jamais. Déjà, dans le comté de Simcoe, qu'il représente, ce chef des équalrightistes a communiqué son programme politique au public. Il y a eu, à la suite de cet incident, quelque chose qui doive nous étonner. Lorsque M. McCarthy nous fit la guerre à propos de nos écoles et de la langue. française au Nord-Ouest, certains journaux n'ont cessé de vouloir faire porter au parti conservateur la res ponsabilité de ses actes; tandis que, anjourd'hui, ces mêmes journaux se réjouissent bruyamment de sa révolte. Ils ont même l'air d'être prêts à l'accepter dans les rangs de leur parti, c'est-à-dire le parti libéral, et ce, sans bénéfice d'inventaire. McCarthy dans nos rangs était un embarras, une source de faiblesse, tandis que maintenant, nous sommes debarrassés de ce boulet rouge qui sera à l'avenir l'associé de Charlion avec deux ou trois autres têtes chaudes qui, parait-il seraient disposées à le suivre. Allez y, braves gens! Qui se ressemble se rassemble.

L'hon. M. Bernier a été nommé dans deux comités au Senat : celui pas compris le but, la portée qu'a- des ordres permanents et des bills

> Hier, M. l'abbé C. A. Beaudry, accompagné de MM. Bernier et LaRivière, a eu une conférence avec M. Burgess, sous - ministre de l'Intérieur, au sujet de l'immigration.

Lundi, l'hon. M. Daly a invité le Rév. Père Lacombe, l'hon. sénateur Bernier, M. le député de l'iovencher et M. Hayter Reed, commissaire des affaires indiennes de Manitoba et du pe. Nord-Ouest, à diner avec lui au Rideau Club.

2 février 1893.

Les propositions de l'hon. M. La-Rivière viendront devant les communes lundi prochain, et il est assez probable que cette demande de documents relatifs aux écoles va provoquer un débat assez long et surtout intéressant. C'est à la demande du gouvernement que ces propositions

ont été retardées. Il est maintenant certain que notre appel va être renvoyé à la cour Suprême. C'est-à-dire que le gouvernement va demander à ce tribunal si l'appel est constitutionnel et chose. Combien qui admireraient si le cabinet a juridiction. Ce sera droits ou privilèges de la minorité; c'estsans doute bien long; mais que faire? C'est la pre nière fois qu'une question semblable est soulevée, et En vérité il faut avoir de la fa:nité avant de s'en saisir, il est bien rationnel que l'intervention du gouvernement soit appuyée par une notre nom, vont s'étonner de ne opinion légale. C'est l'explication point nous trouver là et faire les dé- que donnent des amis bien disposés, separées dans ce même territoire, il ne sans doute, mais qui n'ont pas la peut être entretenu aucun d'ute sur trouver la cage à M. Smart. En vé. même anxiété et le même besoin droit des catholiques, qui y sont dissémirité, pas un homme sensé ne le que nous d'en arriver à un règle-

L'hon. M. Bernier a parlé deux

Si d'une part, l'hon. M. Bernier a reçu un bon accueil ici, il ne faut minorité du Manitoba, son action recevra pas croire que le regretté M. Girard l'apprebation de la nation, généralement. ait été oublié. Ses anciens collègues en parlent toujours avec le plus grand respect et les regrets exprimés par eux l'autre jour en plein dont il jouissait ici.

A la prémière réunion du comité des débats de la chambre des com-

munes, tenue ce matin, l'hon. M. LaRivière a été élu président. C'est un poste que l'hon, sénateur Desjardins a occupé plusieurs années.

M. Octave Bellerose, de Saint Albert. Alberta, est parti hier soir pour retourner dans sa province. M. Bel lerose est né au Nord-Ouest et a visité la province de Québec pour la première fois. Il a trouvé ici un grand nombre de parents qu'il ne connaissait pas, entre autres l'hon. sénateur Bellerose.

Séance du 3 février 1893, sur l'adresse en réponse au discours du

Discours de l'hon. sénateur Bernier au Sénat : -Honorables Messieurs.

J'étais bien loin de songer à prendre suivant : part aux débats sur l'adresse. L'un des | Monsieur l'Orateur et Messieurs derniers arrivés au milieu de vous, je con-Le premier vote a été pris hier, cois qu'une grande reserve m'est imposée, Mais les observations de l'honorable sénateur pour Marquette touchant la question des écoles au Manitoba me font un devoir de prendre la parole.

> Je dois d'abord reconnaître la libéralité de ses vues sur cette question. Mais l'hon. Monsieur ne s'en est pas tenu au côté sentimental. Il a fait mention de quelques faits, et il a exprimé certaines opinions qui nous permettent de tirer de très importantes conclusions. Il a commence par de cette province et à l'atteinte de la prosdire que les difficultés actuellement existantes au Manitoba touchant les écoles ne nous assurent. peuvent être réglées que d'accord avec la constitution. L'opinion de l'Hon. Monsieur à cet égard est aussi la mienne. Je désire que le peuple canadien tout entier sache que les catholiques du Manitoba ne réclament aucun privilège en dehors de la constitution. Ce qu'ils veulent, et ce qu'ils | publique continueront à vouloir, c'est la concession des droits constitutionnels qui leur appar-

Allant plus loin, l'Hon. Monsieur n'a pas hésité à déclarer que l'intention indiscutable du parlement en accordant à la province de Manitoba la constitution sous laquelle nous vivons, a été d'assurer à la minorité, quelle quel fût, l'existence de ces écoles et la jouissance de tous les droits appartenant à tout sujet britannique en matière d'impôts, ou sur les fonds publics votés chaque année pour l'éducation. Or, si telle a été mettait le feu du fanatisme à tout l'intention du parlement, la plus commune ce qui nous était cher et sacré. Il honnêteté exige que la constitution soit interprétée de façon à respecter cette intention dans toute son intégrité; il n'est pas permis de prindre avantage d'une prétendue obscurité dans le texte de la constitution pour lui faire dire autre chose que la vérité. Honesty is the best policy, dit une maximo d'origine britannique. Cette maxime, absolument vraie, est aussi très morale et très constitutionnelle,

> de Manitoba assure à la minorité le contrôle de ses écoles et sa part des deniers publics pour le maintien de telles écoles, ce sens. il continue en disant qu'à son avis, ce serait un acte de fustice de la part du parlement canadien de venir au secours des catholiques en autant que le territoire dont était primitivement composée la province, partie du territoire subséquemment annexée à la province puisse réclamer le même

Cette dernère opinion de l'hon, monsieur est erronée. En effet, de deux choses l'une ou le territoire annexé tombe sous l'opération de l'Acte de Manitoba, ou il y échap-

S'il tombe sous l'opération de l'Acte de nuire à l'efficacite du service public. Manitoba, la justice due, selon l'hon, monsicur, aux catholiques vivant dans la partie du territoire qui constituait primitivement la province de Manitoba, est également due aux catholiques vivant dans la partie annexée subséquemment, puisque c'est le même Acte-l'Acte de Manitobaqui détermine les droits des uns et des au-

Si au contraire, le territoire subséquemment annexé à la province ne tombe pas être soumises, ayant la ferme confiance sous l'opération de l'Acte de Manitoba, ses que vous en disposerez de manière à prodroits sont alors déterminés par l'Acte même de la Confedération, le seul qui puisse s'appliquer. Or, par ce dernier Acte, il est décrété que dans " toute province " où un système d'écoles séparées aura été établi après l'Union, il pourra être interjeté appel au Gouverneur en conseil de tout acte ou décision d'aucune autorité provinciale affectant les à-dire que toute législation par une province, à l'effet d'etablir un système d'écoles séparées dans les limites de son territoire, subséquemment à son entrée dans le droit d'abroger cette législation. La province de Manitoba ayant établi, de fait, subséquemment à l'entrée de ce territoire naturels de contrôler l'éducation de leurs enfants, et d'avoir des écoles où leurs croyances seront respectées et enseignées Il est donc évident que la distinction faite par l'hon, sénateur ne peut soutenir et ne peut en aucune façon affaiblir les droits de la population catholique de notre province, en quelque lieu du reste qu'elle ait dressé ses tentes.

En somme, je crois que l'attitude de démontre que, du moment que le parlement canadien viendra au secours de

LA MAIRIE DE MONTREAL

L'élection du maire et des échesénat sont une preuve de l'estime vins de Montréal out en lieu le pre- taux excessif imposé sur le fret par confedération. de 156 voix.

LEGISLATURE LOCALE

La première session de la huitième di, le 2 courant, avec les cérémonies ordinaires. A trois heures pm., Son Honneur le lieutenant-gouverneur, accompagné de Madame Schuliz et des officiers des divers corps militaires de Winnipeg, faisait son entrée dans la salle de l'assemblée et la fanfare de l'infanterie montée le saluait de l'air national.

Après qu'il eut prit place sur le trône, M. le secrétaire provincial Cameron annonça que Son Honneur ne jugeait pas à propos d'ouvrir formellement la législature avant que celle-ci n'eût fait le choix de son président. Et les députés se retirèrent. Après cinq minutes de délibération, M. Jackson vint annoncer son élection. L'attente était que M. Finlay Young serait nommé. Après l'annonce de l'élection, Son Houneur ouvrit la législature par le discours

de l'Assemblée Législative : Il me fait beaucoup plaisir de vous rencontrer à l'ouverture de cette première session de la huitième législature de Ma: toba. Bien que nous ayons sujet de nous réjouir de l'abon lance de la moisson de l'an dernier, en même temps, je dois exprimer le regret de ce que l'exiguité excessive des prix aient tellement réduit les profits du cultivateur. J'ose espèrer que dans un avenir rapproché, la condition de nos cullivateurs se modifiera et s'améliorera de manière à leur permettre de se consacrer avec une énergie nouvelle, avec de meilleures perspectives de succès au progrès perité que les ressources naturelles du pays

PROTECTION CONTRE LE CHOLERA

Les menaces qu'a faites, l'an dernier, le terrible fleau du cholèra asiatique obligent à l'adoption des mesures les plus sérieuses d'hygiène. Dans cette vue, l'on vous demandera de prendre en considération une mesure plus efficace concernant l'hygiène

L'augmentation des obligations de mon gouvernement oblige la province à s'assurer de toutes les sources de revenus en son pouvoir, et à cett- fin vous aurez à considérer une mesure relative à l'imposition de droits sur des propriétés tombant en succession afin de prélever un revenu pour des fins provinciales.

MINES DE CHARBON

Je vous félicite de l'extension de notre système de chemins de ser, pricipalement de la ligne des mines de charbon qui met la population à portée d'un approvisionnement de combustible à bon marché. La construction d'un ou deux autres embranchements rendra la province de Manitoba une des provinces les plus favorisées sous le rapport des chemins de ser locaux.

IMMIGRATION

La politique vigoureuse adoptée par mon gouvernement a eu pour résultat, il me fait plaisir de le déclarer, d'attirer de plus en plus l'attention sur les ressources et avantages multiples que nous offrons l'immigration des vieitles provinces de la Puissance aussi bien qu'à celles des autres pays. Nous avons eu plus d'immigration que par le passé, l'an dernier, comme re-Après nous avoir dit que la constitution | sultat de cette politique. J'attends avec confiance les résultats de l'immigration de cette année. Il sera en proportion de l'augmentation des efforts que l'on tente en

OCTROI POUR L'EXPOSITION UNIVERSELLE.

Il vous sera aussi demandé de voter une somme additionnelle pour faire représenter dignement les produits de la province à Chicago durant l'exposition universelle est conservé. Mais il ne croit pas que la afin que les visiteurs de toutes les parties de l'univers puissent se procurer les renseignements les plus complets sur Manitoba comme pays agricole.

COMPTES PUBLICS.

Les comptes publics de 1892 vous seron soumis à tonne heure, de même que les estimations de l'année courante. L'on constatera que ces estimations sont faites avec toute l'economie possible, pour ne pas

LEGISLATION

Vous aurez à considérer un acte pour amender l'Acte des Ecoles Publiques, un Acte concernant les Alienes, Acte des Licences, cours de vérification, bornes municipales, Acte concernant les ventes et l'en registrement des billets privilégiés, reçus d'engagement, et ordres pour effets mobiliers dans les bureaux d'enregistiement et de titres de terrains.

Je vous laisse à la considération de ces mesures et des autres qui pourront vous mouvoir les meilleures intérêts du peuple

Et son honneur se retira. Le procureur donne avis de toutes les mesures énumérées dans le dis-

cours du Trône. Après quelques mesures de routi-

ne, la chambre sejourne à lundi, à 3 heures pm. Les députes suivants étaient pré-

sents à l'ouverture de la session : J. A Davidson, W. A. Macdonald, M. Jerôme, T. A. Burrows, J. F. Frame, D. H. McFadden, J. J. Bird J. G. Rutherford, T. Paré, R. G. la Confedération, enlève à cette province O'Malley. Robt. Ironside, R. H. se conclure, avec le gouvernement constater qu'il a été supporté par la Myers, Thos. Duncan, A. F. Martin Hon. Thos. Greenway, Hon. C. Sifton, Hon. Robt. Watson, Valentine | construit saus cette dépense. Il ad-Winkier, Hon. S. J. Jackson, Enoch Winkler. James Fisher, F. W. Colcleugh, J. E. P. Prendergast, D. Mc-Naught, H. C. Graham, T. H. Smith, nés, d'être protégés dans ce qu'ils ont de | T. L. Morton, Hon. D. H. McMillan, plus cher, c'est-à-dire dans leurs droits P. C. McIntyre. Hon. J. D. Cameron. sur ce point, et que sur ce terrain ver ses partisans, et leur succès Les Les députés absents etaient :

lay Young, Edward Dickson, Robt. Lyons, A. M. Campbell, John Hettle et Hugh Armstrong.

Séance du 6 février.

La séance s'ouvre à 3 heures p.m. récente de la question des écoles. Ition? Il espère que sous ce rapport, Ition. Après la décision du Conseil Privé, rien n'est encore perdu, et voir la il ne pouvait faire rien de mieux. province de Manitoba sous le même Parlant de la récolte, il parle du toit que les autres provinces de la ques à prendre pour empêcher l'in- Minnedosa qui veut lui-même ame- est satisfait du résultat des dernières chester, N. Y.

avec autant d'avantage. Il passe ra- l'instruction du public. pidement sur les antres clauses du

M. R. H. MYEBS

député de Minnedosa, seconde l'a dresse. Il lui fait plaisir que la san té de Son Honneur lui ait permis d'onviir la session en personne félicite le premier ministre du résu tat des élections générales, qui son venues maintenir les grands inté rêts dont le gouvernement est le champion. " Puissent tons les champions des droits provinciaux recevoir une pareille récompense!" s'es-il ecrié. Il sait qu'il y a dans l'opposition des hommes hounétes qui ne feront pas d'opposition dans le seul but de créer des obstacles, mais prêts à supporter toutes les bonnes mesures de nature à promouvoir les intérêts du pays.

Il rappelle brièvement les pertes qu'a subie la chambre depuis la dermère session en feus M. l'Urateur Winram et Thomas Norquay. félicite le gouvernement des mesures hygiéniques qu'il veut prendre. Il est heureux de constater que le gouvernement donne proéminence, aux interêts de la classe agricole de la province en convoquant la chambre aussi à bonne heure. La dépression qui peut exister dans ce pays existe dans tous les pays. Il admet avec le moteur de l'adresse que l'avenir du pays dépend de la classe agricole. Il parle du tarif, du de fer. taux du fret, etc., etc. Dit tout le bien possible de la politique du gouvernement à propos de chemins de fer. Il est en faveur de donner toute latitude au gouvernement pour faire connaître nos ressources à Chicago et vante le choix de l'hon. James Smart comme commissaire. Le gouvernement a bien fait de choisir un local en dehors des terrains de l'exposition. Il parie en termes élogieux de la politique fiscale du gouvernement qui lui a permis d'établir des institutions utiles, d'augmenter les subsides aux municipalités et aux écoles. De même que le moteur de l'adresse, il dit qu'il est grand temps que la loi des licences soit biffée de nos statuts. La voix du peuple s'est fait entendre et il espère que la chambre fera tout en son pouvoir pour amener la prohibition.

M. W. A. MACDONALD, député de la cité de Brandon, com mence par feliciter les deux orateurs precèdents de leurs discours, bien qu'en plusieurs points il ne soit pas met l'utilite du chemin.

mier février. Les candidats à la les compagnies de chemins de fer. Il a été surpris de constater qu'il mairie étaient l'hon, sénateur Des- Il espère une amélioration sous ce n'est pas fait mention de la prohibi- therford et Myers fait honneur à la jardins et M. James McShane. Le rapport avant longtemps. Il insiste tion dans le discours du trône mais chambre et au parti qui les compte premier a été étu par une majorité fortement sur les mesures hygiéni- réjoui par l'attitude du député de dans ses rangs. Le premier ministre nal, W. A. Noves, 820 Powers' Block, Ro-

L'orateur parle ensuite de l'acte discours et termine en remerciant la électoral et des dernières élections | sez-vous le Free Press ? chambre de l'attention qu'elle lui a provinciales. Il s'élève fortement contre cette loi, surtout contre le de ce journal, qui a publié 600 noms convoir discrétionnaire qu'elle laisse d'électeurs légalement qualifiés, aux greffiers d'enregistrement. Mais omis des listes de Winnipeg, pluen justice pour la profession dont il sieurs voteurs auraient été dans est membre, il doit dire que les offi- l'impossibilité d'enregistrer leurs ciers reviseurs out rempli leur de votes. Il parle d'une mesure qui voir avec dignité et conscience. Il n'apparaît pas dans le discours du espère que le gouvernement se mon- trône, même à l'aide d'un microstrera quelque pen digne du titre de cope,-un acte pour porter secours à libéral qu'il assume et qu'il amen- la municipatité de Morris. Son addera la loi électorale.

sera, il croit pouvoir le dire. d'obses mesures vraiment digues d'appui Mais avant tout elle fera son devoir.

HON. M. GREENWAY.

Il félicite les moteur et secondeur de l'adresse de leurs éloquents dis- son attitude sur l'acte des franchises cours et la chambre de l'acquisition | féderales et de celle qu'il prend sur qu'elle a faite en leur personne. Il l'Acte de Manitoba. Il defie le mine voit pas où M Màcdonald a pu nistre des travaux publics de defentrouver la déclaration de leur part, dre l'Acte de Manitoba; il est dix que l'entrée d'un nouveau chemin fois plus mauvais que celui de la de fer dans la province amènerait Puissance. une réduction de taux de fret. Il défend la conduite du gonvernement à propos de l'exposition de Chicago. Il parle de ses pourparlers avec le gouvernement fedéral à ce sujet. Mais l'aide qui est offert, a-t- partient l'animal qui est blessé. En il dit, est dérisoire. Il prone sa po- terminant, M. Martin réfère au révélitique d'immigration et de chemins | rend M. Finn, qui, avec toute la bi-

nistre dit qu'il croit que ses adver- pour un catholique. Que fait M. saires dans leurs moments de calme | Finn aujourd'hui? Il cherche une endosscront la tâche que le gouver- position d'officier des douanes. Il nement poursuit : celle d'établir la selicite M. l'orateur de son élection. province et qu'ils applendiront à ses Je vieillis, dit-il, peut-être, est-ce la efforts pour écarter tous les obstacles | dernière session que je siège en cette qui entravent l'agriculture. Le gou- chambre, quant à moi personnellevernement doit s'occuper à donner à ment, cela ne me fait guère. La la classe agricole un libre accès à politique locale avec son cri de race tous les marches du monde, à re- et de crovance est descendue si bas, trancher toute dépense inutile, à qu'elle ne peut plus avoir d'att:ait sonlager le peuple de tous ses far- pour lui. deaux et à faire de Manitoba celle de toutes les provinces du Canada où il fera meilleur de vivre.

M. A. F. MARTIN

Il se lève sans préparation au-

cune, vû l'absence du député qui devait répondre au préopinant; mais après tout, en sa qualité d'un des plus anciens députes de la chambre, pourvoit à la taxation de tous les on s'attendait peut-être à quelques remarques de sa part. Il se cioit personnes mourant, laissant des proobligé de féliciter M. l'Orateur de sa réélection et fait remarquer que c'est grâce à un vent adverse qui ne souffle rien de bon pour personne, d'accord avec eux. Il s'est étonné car on lui a laissé entendre que. de les entendre se plain fre de l'énor- n'eût été ce vent contraire, M l'Oramité des taux de fret sur les che- teur aurait pu ne pas remplir ses mins de fer. Bien qu'il admette hautes fonctions. Il croit cependant que l'agriculture mixte soit profi- qu'en justice, l'Orateur ne devait pas table dans ce pays, il est d'avis être deposé, en autant qu'il pouvait propriété ne dépasse pas \$25,000. que le cultivateur doive s'occu- obtenir sa rentrée dans la législaper de la culture des céréales ture. Mais en même temps, il croit mis sera sujette à impot. L'impot pour s'en faire une source directe que pour se sentir à l'aise, l'Orateur sera comme suit : Sur toutre prode revenus, et pourtant cette culture | doit avoir une majorite de plus d'une | priété échéant à un père-on tout né payera pas tant que les taux ne voix. "Et à propos, fait remarquer autre proche parent, si elle dépasse diminueront pas. On nous avait M. Martin, me rappelant votre élecpourtant fait croire que l'entrée du tion par une seule voix, M. l'Ora-Northern Pacific & Manitoba dans | teur. il me semble, qu'après tout, les | \$100 000. \$2.00 par \$100; de \$100, ce:te province apportait à la province députés ministériels ne devraient une réduction de fret d'au moins 10 pas tant se vanter du résultat des \$250,000 à \$500.000, \$4 00 par \$100; cents par minot. Mais l'harmonic élections générales. Selon moi, ils au-delà de \$500,000, \$500 par \$100. qui existe entre cette nouvelle com- l'ont échappé belle. Ne savent-ils pagnie et le C. P. R est si touchante pas qu'un changement de treute juillet prochaiu. qu'ils n'ont jamais osé aborder la voix aurait changé leur triomquestion des taux de fret. Il est phe en défaite. Il n'y a pas là line, la chambre s'est ajournée à amusant d'entendre aujourd'hui ces grand sujet à réjouissance. Il hier. messieurs se plaindre des taux de n'est pas, dit-il, un de ceux qui fret. C'est ce qu'ils n'ont jamais disent que la question des écoles ait voulu admettre durant la dernière eté le point dominant des dernières campagne. Avant de s'approprier élections. Ce n'est que dans sa cirtant de crédit pour la construction | conscription que le cri des écoles ait de l'embranchement de Souris, le éte fait le point culminant de l'élecgouvernement ne ferant-il pas mieux | tion. Son adversaire a insisté à le de donner des explications complètes | faire se déclarer pour ou contre les | pide rejeta voiture et cheval hors de sur la dépense des \$150.000 qu'elle | écoles séparées ; il s'est déclaré en a nécessitée, car l'on peut s'assurer faveur sans aucure hésitation. It a encore aujourd'hui qu'il aurait pu remporté la victoire et il est fier de fédéral, des arrangements par les majorité des anglais les plus influquels cet embranchement aurait été ents de sa circonscription. M. Martin en vient alors à l'acte électoral; il prouve combien on avait fait d'in-Une immigration considérable est justices en son nom, contre l'opposide nature à rejouir. Il exprime l'es- tion en général et lui en particulier. poir de voir les deux gouvernements. Il parle des tactiques des officiers fedéral et local, marcher de concert d'élection de Morris pour lui enleon n'aura pas à regretter les mêmes partisans du gouvernement disent James Hartney, Charles J. Mickle, | conflits qu'à propos de l'exposition | maintenant que ce dernier n'a pas Alfred Doig, Thos. H. Kellett, Find- de Chicago. Il regrette que le gou- le pouvoir de légiférer sur la quesvernement ait crû nécessaire de se tion de la prohibition, mais il tenir en dehors du terrain de l'expo- se rappelle que durant la dernière sition, à l'écart des autres provinces élection les candidats du gouverne-Nos produits nos ressources n'atti- ment ont déclaré du haut de la trireront pas là l'attention qu'ils au- bune publique que ce pouvoir exisraient eue. C'est son devoir de pro- tait et cette assertion leur a acquis tester contre cette détermination du nombre de voix qu'ils n'eussent pas Après la dépêche de quelques af- gouvernement. Manitoba produit le obtenues autrement. Quand il (M. l'hon, sénateur, dans ses grandes lignes, faires de routine, M. Rutherford, de- meilleur blé du monde, ne parai- Martin) essayait de contredire ces puté de Lakeside, propose l'adresse trait-il pas avec plus d'avantage à assertions, on lui répondant : "Oh! le d'un remède simple et végétal pour la en réponse au discours du Trône. Il côté de celui des autres pays? Le vous disi-z aussi que nous n'avions félicite d'abord le gouvernement du fait de se tenir ainsi à l'écart du res- pas le pouvoir de passer la loi des résultat des élections générales, et le de la confédération n'aurait-il pas écoles et nous l'avons bien passée. et de la Gorge, et qui guérit radicalement approuve son attitude dans la phase un mauvais effet pour l'immigra- Il en sera de même de la prohibi- la Débilité N-rveuse et toutes les Maladies

Etant 6 heures p.m., l'orateur laisse le fauteuil.

A 7.30 pm, l'orateur reprend le

M. Martin-L'entrée de MM. Ru-

vasion du cholèra, et le gouverne- ner cette mesure, il suppose que ce élections. Est-il satisfait de la perte ment a agi sagement en envoyant sera sous peu. Une des questions du secrétaire-provincial et de celle un des principaux médecins de Win- les plus graves c'est celle de du député de Brandon. Il condamne nipeg à la conférence hygiénique de la taxe, mais le gouvernement le fait de s'opposer à un homme parce législature locale, s'est ouverte jeu- la Puissance. Il vante la politique semble avoir complètement perdu qu'il est français. A Ottawa, on en vigoureuse d'immigration du gou- cela de vue. Il ressent que l'on va agit pas ainsi, il n'y a pas de cri de vernement. Ce dont le pays a be commettre une injustice en impo- race ni de croyance. M Laurier, soin, a t-il dit, c'est de bons cultiva- sant des taxes sur des sources qui ne chef de l'opposition, est français et teurs et l'immigration du beau sexe devraient pas être imposables en catholique, le chef du gouverne. dans une certaine proportion serait laissant de côté celles qui devraient ment, Sir John Thompson, est un aussi à désirer. Il fait un tableau contribuer. Ceux qui ne possèdent catholique, le sénateur Scott, chef pitoyable du sort du pauvre garçon ui meuble ni immeuble appréciable de l'opposition au Senat, est égale. établi à Manitoba, désirant une com- à l'œil de l'évaluateur évitent l'im- ment catholique. Il critique le con! pagne mais ne pouvant s'en procu- pôt. Ceux qui possèdent des biens duite du gouvernement lors de la rer à cause du manque d'approvi- réels ont à supporter le fardeau. Il fixation des bureaux de votation. sionnement. Il approuve le gouver | espère que le gouvernement jugera | Dans sa circonscription les électeurs nement d'élever un batiment à côté à propos de promulguer une loi de Fannystelle o t eu à parcourir des terrains de l'exposition univer- juste et équitable pour tous. Il re- 18 mill s à travers les marais pour selle de Chicago proprement dits grette que le gouvernement n'ap- aller voter, et cependant son adverpour faire mieux ressortir l'excellen- porte aucune mesure pour favoriser saire, avec le cri d'orangisme et de ce de nos produits et prétend qu'en et aider dans les villes l'établisse catholicisme, a été battu par 36 se mélant à l'exposition canadienne ment de bibliothèques gratuites qui voix. Le premier ministre dit que génerale, elle ne pourrait ressortir seraient d'un si grand avantage à dans certains cas 500 noms ont été retranchés des listes. Où est-ce ?

> M. MARTIN-Out. Et n'eusse été versaire a répété à plusieurs assem-Quant à l'opposition, elle n'oppo- blées que si le gouvernement n'apportait pas le secours, il résignerait stacle factice. Elle pourra concou- son siège sons trois mois. Il m'a rir avec le gouvernement dans toutes demandé de faire la même promesse. Henreusement, il n'avait pas affaire à un enfant mon but était de siéger durant 4 ans et non 3

M. GREENWAY -- A Winnipeg. Li-

Il taquine M. Watson à propos de

M. WATSON-Je le puis. M. MARTIN -- Comment ? M. Wyrson-Les résultats de l'Acte

de Manitoba sont meilleurs. M MARTIN-Cela dépend à qui apgoterie dont un orangiste est capable En conclusion, l'hon, premier mi- pressait les électeurs de ne pas voter

> M. O'MALLEY — Aucun député du côté du gouvernement, ne se levant, M. O'Malley et M. Davidson firent chacun quelques remarques très appropriées, et l'adresse en réponse au discours du trône est adoptée.

Bills présentés :- Tous caux mentionnés dans le discours du trône. Le bill concernant les successions, testaments ou les successions des priétés dans cette province, à l'exception de toute propriété dont la valeur, déduction faite de toute dette est au-dessous de \$2,000 ou de tonte propriété échéant par intestat ou autrement pour l'usage du père, de la mère, de l'époux, de l'épouse, de l'enfant et du petit enfan, etc., du défunt, lorsque la valeur totale de la Toute propriété échéant en fider comla valeur de \$25,000, jusqu'à \$50.-000, \$100 par \$100; de \$50,000 à -000 à \$250,000, \$3.00 par \$100; de La loi devieut en force après le ler

Après quelques affaires de rou-

Le 2 février dernier, en passant la traverse du chemin de fer Saint-Luc, M Joseph Versailles, accompagné d'une dame, furent les victimes d'un accident fatal L'express rala voie, tuant les deux personnes. La voiture et le cheval ne furent ni brisée ni blessé. M. Versailles était un des actionnaires de la compagnie d'assurance "Imperial of Canada." Aux dernières élections, il porta sa candidature contre le Dr Lachapelle, mais se retira avant la fin de la lutte. Il laisse une femme et deux enfants. Il est l'oncle de M. A. Versailles, E. M., et Mademoiselle Versailles, de cette ville.

DEMANDE D'EMPLOI.

Jeune homme. Français, ayant reçu une très-bonne éducation, desirant trouver un emploi quelconque. S'adresser aux bureaux du journai. 3i

La Consomption Guerie.

Un vieux médecin retiré, ayant reçu d'un

guérison rapide et permanente de la Consomption, la Bronchite, le Catarrhe, l'Asthme et toutes les Affections des Poumons Nerveuses: après avoir éprouvé ses remarquables effets curatifs dans des milliers de cas, trouve que c'est son devoir de le faire connaître aux malades. Poussé par le désir de soulager les souffrances de l'humanité j'enverrai gratis à ceux qui le desirent, cette recette en Allemand, Français ou Anglais, avec instructions pour la préparer et l'employer. Envoyer par la poste un timbre et votre adresse. Mentionner ce jour-

A NOTRE CORRESPONDANT DE LA GRANDE-CLAIRIERE

En réponse aux questions que nous pose notre correspondant de la Grande-Clairière, nous devons lui dire qu'il a deux recours en loi : un au civil pour dommages, et l'autre au criminel pour vol. Il ne peut saisir ni le cheval, ni la voiture, saus avoir recours aux procédés de la justice.

aussi coupable que celui qui viendrait voler votre récolte sur pied, sur votre propriété. Mais il est tou- graves. jours malheureux d'avoir recours à la violence. Les tribunaux sont là pour sauvegarder vos proprietés.

DEPATEMENT DES POSTES DU CANADA

D'après le rapport soumis par le poste. Le nombre de milles parcou- chambre, de \$1 60 et \$1.75. rus est de 28,462,384. Il est passé A Lawrence, les prix sont de 40 enrégistrées, 4 606, 005 lettres gra- hommes. tuites, 34 044 journaux, revues, li- Les agents des manufactures autres articles.

teurs. 48 de plus qu'en 1891, qui ont sforme pour pension et chambre. quelque peu diminué.

Il y a eu 147 vois de lettres ou de | ment. contenus de lettres enrégistrées. Dans 68 cas, le contenu en tout ou pour se consulter. en partie a été recouvert; dans 56 On dit que la plupart ne voient 057,781 lettres, cartes, mortes.

Les revenus des postes ont été, beaucoup de cas. toutes déductions faites, de \$2,652,-745, et les dépenses de \$4.205,985 Il y a. dans la Puissance, 1,120 bureaux de mandats-postes.

de \$2,077 886.

et les retraits en diminution de \$615.- | plus dans le nord de la Crimee. moyenne en est de \$48.52.

la moyenne de 1891.

Nouvelles Religiouses

Il y aura vingt-cinq ans le dixhuit de ce mois, que le premier détachement des zouaves pontificaux canadiens est parti pour Rome.

Congrégation de Notre-Dame ont heureux pour tout l'Institut de la nan et Camille Rousset. Vénérable Mère Marguerite Bour-

jeudi dernier pour New York. Ils toutes les troupes anglaises. se sont embarques samedi pour l'Eu- Un croit au Caire que l'on profiterope et se rendent directement à ra de l'absence du Khédive qui ira Rome où ils vont assister aux fêtes demain inaugurer un chemin de jubilaires de Léon XIII.

Dit la Semaine Religieuse de Mont

nomination du coadjuteur de Mgr très bref délai. De profondes diver- jr., un don de \$25; la municipalité l'evêque de Saint-Hyacintne avant gences d'appréciation entre des ma- de La Broquerie, \$25; un inconnu. d'en avoir reçu officiellement la gistrats très en vue, au sujet de l'af- \$13.50; M. T. D. Deegan, \$10; MM. nouvelle. Cette nouvelle vieut de faire du Panama en seraient la cau- T. Kelly, W. H. Fraser, Mirtin Kelnous arriver de Rome. L'evêque se. élu est bien M. l'abbe Decelles, curé M Quesnay de Beaurepaire, pré- fleur; "The Lake of the Woods de Sore. Nous le prions de bien sident de chambre à la cour de cas- Milling Co." 50 livres de fleur. vouloir agréer l'hommage de nos sation, succèderait à M. Ronjat, defelicitations et de nos vœux. On a cede, comme procureur-genéral près annoucé que la consécration etait la cour suprême. M. Tannon, profixée au 24 de ce mois. Il n'y a encore rien de décide à ce sujet.

nier, la Congrégation des Rites a dû quet de la Seine M. Cruppi, avocat s'occuper de la béatification du ve- général. Enfin, M. Rau, l'avocat générable Mgr de Montmorency-Laval, néral qui occupe le siège du minispremier évêque de Québec. Il y a tère public dans l'affaire du Panaegalement les procès de la vénéra- ma, passerant à la cour de cassation. drale ble Mère Marguerite Bourgeoys et de la venérable Mère d'Youville qui sont pendants devant la Sacrée Cougregation. Un nouveau procès touchant les vertus de la vénérable Mère Marie de l'Incarnation se poursuit actuellement à Québec.

Mgr Poiré, curé de Sainte Anne Lapocatière et supérieur du collège de Sainte-Anne, a été élevé par le Saint-Siège à la dignité de protonotaire apostolique ad instar, à l'occa sion du 60e anniversaire de son ordination au sacerdoce.

Léon XIII vient d'adresser à M. le comte de Mun une lettre magnifique dont tous les journaux de France se sont occupés.

Il vient de se fonder à Québec, sous le nom de la Société universitaire, une association qui nous parait appelée à faire un grand bien. tistique; 20: d'une société légale; par les aiguilleurs.

30. d'une société médicale. Son Eminence le cardinal archevêque de Québec en est le patron, et

Choses et Autres

MM. J. P. O. Allaire et C. G. Caron. du Manitoba, sont à Wo cester actuellement et visiteront les principaux centres canadiens de la Nouvelle - Angleterre dans l'inté. I de l'ouest, depuis lundi. rêt de l'émigration au Maintoba.

On sera ou on ne sera pas étonné d'apprendre que Lowell est meua-L'individu qui vole votre bois est cée d'une nouvelle grève qui pourrait être sérieuse, mais dont les conséquences ne seront certes pas

Les maîtres et maîtresses de pension sont, cette fois, de la partie. Ils se plaignent qu'ils reçoivent trop peu d'argent pour pensionner les employés des manufactures, vû

le coût actuel des provisions. lis devront réduire leur menu ou nents. avoir plus d'argent.

Aujourd'hui, les prix sont de \$1.75 ministre des postes, il y a actuelle par semaine pour les femmes, et de ment en Canada 8,288 bureaux de | \$2.50 pour les hommes, ou, sans

par la poste : 102.850 000 lettres. 20 - cents plus élevés pour les femmes, 815,000 cartes postales, 3,286,705 et de 75 cents à \$1 de plus pour les

vres, circulaires, etc., et 2,652,260 donnent aux maîtres de pension leurs maisons à des loyers très bas pas. Il y avait au 30 juin 1892, 427 fac- et ont établi un prix régulier et uni-

naux, etc., dont 156,726 à Montréal. mais les prix des marchandises aussi province pour cette semaine. Et les Le nombre des lettres enrégistrées a et ce sont les maîtres de pension nouvelles locales pour la mêine raiqui en souffrent sans dédommage- son sont rares.

Ils doivent se réunir ces jours ci

cas la preuve de perte n'a pas été pas pourquoi les femmes paient faite. Il y a eu durant l'année 1, moins cher que les hommes ; elles mangent autant, sinon plus, en

dernière d'énormes quantités de 225.666 mandats ont été émis en neige dans la ville du Dnieper, en Canada, représentant \$2.615,602. Le Crimée et dans d'autres parties de nombre des mandats payables en la Russie méridionale. Dans la val- d'aller s'établir ailleurs. Canada est de 124,472 et leur valeur lee du Dnieper, la couche de neige atteint le toit des maisons, et l'on Les dépôts dans les caisses d'épar- cite, dans une province, le chiffre de durant les blizzards et les froids exgnes postales ont été, en augmenta- 100,000 moutous qui auraient péri cessfs, nous avions toujours à enretion, de \$555,630 sur ceux de 1891, de froid. Les trains ne marchent gistrer des pertes de vie, mais de ceaux), mesure de 28 à 32 pouces,

138. 145 423 dépôts du montant to- Les correspondances de Strastal de \$7 056 002 ont été reçus, la bourg disent que la neige tombe étant plus nombreuses sur toutes les En avez-vous besoin? dans cette ville en grande abon- routes et ces dernières étaut mieux La balance totale au crédit des dance, et grâce au froid, elle adhère frayées. déposants, au 30 juin, était de \$22,- fortement au sol. Nombre de lou-298,401; ce qui donne une moyenne eurs ont remplacé leurs voitures de ont l'honneur d'annoucer au public, de \$201.24 pour chaque déposant, places par des traineaux, ce qui qu'ils viennent de recevoir plusieurs soit une augmentation de \$5.80 sur donne à la circulation un coup d'œil chars de bois de chauffage, tels que des plus pittoresques. Ces traineaux chêne, épinette rouge, tremble, etc. avec empressement à ce genre de marché. Quantité et qualité garan sport si rarement praticable dans nes. S'adresser à M. de Menonville, les rues de Strasbourg.

pas d'admettre M. Zola dans son au cerveau, à l'hôpital, il y a quelsein. Il était candidat au fauteuil ques mois, vient de mourir. Ce Les Constitutions des Sœurs de la de M. Xavier Marmier, mais il n'a jeune homme avait reçu un conp obtenu que 6 voix. MM. Henri de | de pied de cheval qui lui avait litté été défini ivement ap rouvées par le Bornier, auteur dramatique, et Tu- ralement défoncé le crâne. Il est Saint-Siège le 18 décembre dernier. reau Dangin, historien, ont été é lus surprenant qu'il ait pu survivre si C'est un évenement important et en remplacement de MM. Ernest Re. longtemps avec une pareille bles-

Une dépêche reçue au bureau des Mgr Grandin, évêque de Saint- affaires étrangères en Angleterre de Albert, accompagné de quelques la part de lord Cromer, declare que Pères Oblats, et M. le chanome Vail- la situation en Egypte, l'obligera lant, de l'archevêçné, sont partis probablement à faire débarquer

fer, pour commencer une révolte.

cureur general près la cour d'appel. serait remplacé par M. Roullier, pro- Madame Timothée Gagnon, d'une fille. cureur de la république, qui aurait Dans sa séance du 14 janvier der- pour successeur, à la tête du par-

> Il a été construit, en 1892, dans les chantiers du Royaume Uni, compris les navires de guerre, 681 embarcations jaugeant 1,109 950 tonnes, en augmentation de 24,000 sur 1891 Déduction faite des bâtiments détruits ou vendus, il y a dans le tonnage total un accroissement de 550,900 tonnes, soit plus de 60 pour cent du tonnage de la marine fran caise, et en réalité 1,400,000 tonnes de fret gagnées. Le plus gros navire construit, "The Campania," jauge 12,500 tonnes. En qualité de puissance insulaire, l'Angleterre doit avoir la première marine du monde, mais avec les développements successifs que sa marine acquiert, elle finira par être, non pas la première, mais l'unique puissance ma-

Dans le monde ouvrier on parle Son but est de fortifier les hautes d'un orage prochain qui va jeter la é udes et d'assurer des relations consternation partout. Le commerce plus intimes et plus assidues entre en sera, dit-on, très affecté. Il s'agiles professeurs, les élèves actuels et rait d'une très grosse greve d'emles anciens élèves de l'Université ployés de chemins de fer ; elle écla-Laval. Elle se compose: 10. d'une terait d'ici à une dizaine de jours. dressera au Parlement du Canada, à sa India," "Empress of Japan," "Empress Joliette, P. Q. société scientifique, littéraire et ar- Elle serait organisée et maintenue prochaine session, afin d'obtenir un acte of China," laissent Vancouver toutes les Valleyfield, P. Q. Vankleek Hill, Ont.

Miaou! Miaou! font les chattes pour donnant le pouvoir d'émettre des actions Mgr le Recteur de l'Université en attirer les matous. Raout! Raout! privilégiées, ainsi que telles autres modifiest le president actif. Dans le bu- miaulent les Juifs, quand ils dési- cations qui seront jugées nécessaires, et de la cité, 471 rue Main, Winnipeg. J. S. reau de direction, on remarque les rent obtenir les faveurs des grands pour d'autres fins. noms de Mgr Paquet, de l'hon juge seigneurs de la Droite, dit la Libre Pa-Routhier, de M. l'abbé Mathieu et role, dont M. Edouard Drumont est d'un certain nombre d'étudiants. le rédacteur en chef.

Chronique Locale.

-Un hon signe, c'est que les jours croissent notablement.

-Il n'y a pas eu de train régulier -Un colporteur juif a été trouvé

mort sur la route, près Gretna. -M. J. E. Cyr offre en vente l'ancien Hôtel National pour la modique somme de \$200.

-Les classes pour les élèves se préparant à l'examen universitaire, se sont réouvertes ces jours derniers.

-Rien hier à la législature locale si ce n'est l'adoption de l'adresse et celle du rapport du comité chargé de constituer les comités perma-

-Les froids rendent les communications assez difficiles avec la campagne, les voyages étant excessivement pénibles tant pour les hommes que pour les bêtes. -Les trains sur toutes nos lignes

de chemin de fer ont été plus on moins retardés chaque jour depuis -Les retards des communications

et par voie ferrée et par diligence, livre 901,932 lettres, cartes, jour- Les salaires ont été augmentés, nous privent de chroniques de la

> froids excessifs, le thermomètre variant de 35 à 48. Mais personne ne s'en porte plus mal, si ce ne sont quelques nez un peu longs et quel ques oreilles un peu trop curieuses.

-M. H F. Despars a vendu son magasin de ferronneries et quincailleries à M. Edouard Guilbault, qui Il est tombé depuis la semaine doit entrer en possession sous quelques jours On dit que M. A. Phaneuf se porte acquéreur de l'épice. 22 à 27 pouces), que nous vencerie, M. Despars ayant l'intention dons ainsi: -\$2.25 et \$2.50 pour

excessivement rare, les habitations

-MM. de Menonville & Cinq-Mars font fureur, et le public se livre qu'ils vendront au plus bas prix du hôtel Jean, ou à M. G. Cinq-Mars.

-Le fils de M. Dupuis, de Lo-L'Academie française ne se hâte rette, qui avait subi une opération

> -Immense avantage. Profitez en! Profitez en! On accorde un escompte de 20 070 au magasin de chaussures canadien, 360 rue Principale Win nipeg, chez RICHARD BOURBEAU M'étant assuré les services de M. P. W. Allaire, qui est avantageusement invite ses amis de lui rendre visite. Venez en foule.

-A la liste des généreux donateurs à qui l'Hôpital de Saint-Boniface a offert ses bien sincères remer On parle en Erance d'un mouve- ciments dans le mois de jauvier, il Nous n'avons pas cru annoncer la meut judiciaire qui serait effectué à faut ajouter encore le docteur Good, ly et Chas. Sharpe, 200 livres de

NAISSANCE

GAGNON -A Saint-Boniface, le 6 courant,

DECES

CHAMBERLAND-En cette ville, ce matin, à l'âge de 3 mois et 22 jours, Marie-Lucie, fille de M. Elie Chamberland. Les funérailles ont eu lieu à 4.30 p.m., à la cathé-

PRINCE-A Kankakee, Ill., E.-U., le 2 février, à l'âge de 11 mois, Marie, Alma, fille de M. Wilbrod Prince. Johnson-A Lorette, le 16 janvier, à l'â-

ge de 3 ans 6 mois, Alfred, fils de M. Jos-Johnson-A Lorette, le 4 février, à l'âge de 2 ans et 6 mois, Alvina; et le 5, à l'âge de 3 ans 6 mois, Emile, enfants de Raymond Johnson. Les funérailles ont eu lieu

lundi, le 6, à Lorette. TRUDEAU-A la Grande Pointe, le 3 courant, à l'âge de 2 ans, Georges; et le 4, à l'age de 7 ans. Alix, enfants de M. Felix

Trudeau. Les funérailles ont eu lieu dimanche, le 5, dans l'après-midi. GROUETTE-A Sainte-Anne des Chênes, le 4 février courant, Nazzire Grouette, fils

de M. Thé Grouette, à l'âge de 22 ans. PLOUFFE-A Sainte-Anne des Chènes, le 4 février courant. Dame Josepte Hamelin, épouse de M. J. B. Plousse, à l'âge de 57 ans LAVACK-A Sainte-Anne des Chênes, le 4 février courant, Robert Lavack, enfant de M. Alexandre Lavack, à l'âge de 5 ans.

Compagnie du Chemin de Fer Grand Central du Nord-Ouest-

VIS.-La Compagnie du chemin de fer A Grand Central du Nord-Ouest s'amodifiant sa charte d'incorporation confir- trois semaines. mée par l'acte 51 Vic., chap. 85, en prolongeant le délai fixé pour la construction et le parachèvement du chemin de fer, et lui

ARTHUR CODD. Secretaire. Daté à Ottawa, ce ler jour de décembre

INCORPOREE EN 1670.

VENTE DE SURPRISE!

Nous lui donnons ce nom parce qu'il exprime mieux l'opinion de ceux qui y assistent. D'après le même principe nous connaissons des ventes qui pourraient être qualifiées de "Vente de désappointements." Quand vous annoncez "Vente gigantesque à moitié prix," et que l'on vienne pour acheter quelques-uns des articles annoncés, et que l'on s'aperçoit que le tout n'est qu'un canard, alors il y a désappointements. On parle peu d'un pour cent sur les meilleures marle commencement de la semaine chandises d'hiver, cela est si condernière. On dit que cela ne durera traire à la coutume établie que le public accueille la nouvelle comme une agréable surprise.

C'est une vente-surprise que nous faisons. Pas de bruit ni de déclamation, mais des affaires. Ce n'est pas une vente à 20 pour -Nous avons en une semaine de cent d'escompte, (veuillez le remarquer). C'est mieux encore. De temps à autres nous mentionnerons quelquelques items, seulement comme indices de nos prix, et aujourd'hui nous dirons un mot de nos vêtements pour garçons. Nous avons un assortiment d'habillements, 2 morceaux, pour garçons, (mesure de poitrine \$1.50 chaque; \$2.50 et \$.275 pour -Un fait à constater :- Autrefois \$1 90 ; \$2 75 et \$3.50 pour \$2.50 ; \$3.75 et \$5.50 pour \$2.90. Nous avons des habillements, (3 morpuis quelques années le fait devient valant dans les prix réguliers de \$4.50 à \$6.50 chacun pour \$3.25.

> Vous trouvez des avantages our analogues dans chacun des dé-partements, vous pouvez en juger par vous-même.

N'oubliez pas que nous sommes les seuls agents à Manitoba et du Nord-Ouest des Patrons Butterick. Chaque mois nous expédions "La Fashion" gratis à toute personne qui nous laisse son nom et son adresse.

CIE DE LA BAIE D'HUDSON

Winnipeg.

A VIS est donné par le présent que " Le A Grand Conseil de l'Association de Secours Mutuel " s'adressera au Parlement du Canada, à sa prochaine session, afin d'obtenir un acte constituant en corporation le dit Grand Conseil. Le but de connu du public, à cette occasion il la dite Association est d'unir fraterneliement toutes personnes qualifièes d'être de l'Association; d'améliorer la condition morale, intellectuelle et sociale de ses membres, et de leur enseigner l'intégrité, la sobrieté et l'économie ; d'établir, posséder et opérer une caisse de bénéfices et un fonds de réserve duquel une somme n'excédant pas deux milles piastres sera distraite et remise à la famille de chaque membre décédé, ou à :es benéficia.r. s ou representants légaux, suivant la constitution et les règlements de l'Association.

LATCHFORD & MURPHY. Solliciteurs des requérants. Ottawa, 20 Octobre 1892. 9i 16-11-92

CHEMIN DE FER

CANADIEN PAGIFIQUE

Excursions dans l'Est. Excursions en Europe. Excursions à Banff.

Excursions à Nelson,

Excursions à Spokane. Excursions à la Côte. Excursions en Califor-

Excursions à l'Alaska. Excursions au Japon. Excursions en Chine. Excursions autour du monde.

Les steamers des lacs "Le Manitoba. l'Alberta" et "l'Athabaska," laissent Fort William tous les mardis, jeudis et sa-

Les steamers océaniques " Empress of | Winnipeg. Man.

Demandez des "Promenades d'Eté.

(Summer Tours), "Pêche et Chasse."

Levant, à Wm. McLeod, agent des billets Carter, agent de la gare, ou à ROBT. KERR. Agt. gén. des Pass. Chicago, -1.20,92 jno

Winnipeg. 1

A LA MAISON CANADIENNE-FRANCAISE!

IMPORTATIONS :-: D'AUTOMNE D'HIVER I

Pour Habillements sur Commande :- Serges Noires Françaises et Anglaises; Tweeds -Anglais, Ecossais, F. ançais et Canadiens: Tweeds à Pantalons dans les patrons les plus nouveaux. Nos Étoffes pour PARDESSUS d'automne et d'hiver sont très variés et du meilleur goût.

Nous donnons une attention toute spéciale à ceux qui Et nos Prix sont des plus Moderes. nous laissent une commande,

DEPARTEMENT DES HARDES-FAITES:

Habillements en Tweeds Ecossais. Habillements en Tweeds Anglais. Habillements en escompte bond side de 25 à 50 Tweeds Canadiens. PANTALONS POUR TOUS LES GOUTS. Confectionnant nous-mêmes nos marchandises nous pouvons assurer que quant au choix des patrons et prix rien ne laisse à désirer.

-FOURBURES! FOURBURES!---

Nous avons reçu un assortiment varié de CAPOTS, CASQUES, GANTS ET MITAINES, ainsi qu'un assortiment considérable de VETEMENTS DE DESSOUS. Nos COLS ET COLLETS sont des mieux assortis.

> Tout Tweed Achete a la Verge sera Taille Gratis. UNE VISITE EST RESPECTUEUSEMENT SOLLICITÉE.

GAREAU,

324 Rue Principale, Winnipeg,

A l'Enseigne des Ciseaux d'Or.

Vis-a-Vis l'Hotel Manitoba.

La Cie "Western Coal" VENTE! (LIMITEE.)

SEULE AGENT DU CELEBRE

Bureaux, 391 Rue Main,

WINNIPEG. I ES personnes qui désirent des informa-Lions au sujet d'annonces feront bien de se procurer une copie du "Livre des annonceurs" de 300 pages à \$1.00 le volume. Expédié franco sur réception du montant ci-dessus. Ce livre est une compilation soignée du directoire des journaux américains, les plus en vogue; donne la circulation de chacun, nombre d'informations au sujet des taux et autres questions se rattachant aux annonces. Adresser

AVIS.

Rowell's Advertising Bureau, 10 Spruce St.

couper ou d'enlever aucun arbre, morceau de bois ou tout autre objet attenant aux de Saint-Boniface, sous peine d'encourir es rigueurs de la loi Par ordre.

J. ALLARD, O.M.I., Saint-Boniface, 13 décembre 1892, 3m 14 12-92

Successeurs de Radiger & Cie

-IMPORTATEURS DE-VINS, LIQUEURS

Et CIGARES 513 Rue Principale,

WINNIPEG VIS-A-VIS L'HOTEL DE VILLE.

___:0: ___ BONS VINS POUR

\$1.50, \$2.00, \$2.50 le Gal. Toutes nos marchandises sont également

A BAS PRIX.

INCORPORÉE EN 1874.

\$1,000,000 Capital autorisé - - -710,000 200,000 Fonds de Réserve - - -Bureau Principal: MONTREAL.

DIRECTEURS: F. X. St. CHARLES, ECR. Président. R BICKERDIKE, ECR, Vice-Président. CHARLES CHAPUT, ECR. D. ROLLAND, ECR. A. E. VAILLANCOURT, ECR.

M. J. A. PRENDERGAST, Gerant. AGENCES: Trois-Rivières, P. Q. Sorel, P. Q.

CORRESPONDANTS (Fishing and Shooting) et par l'Ouest au Londres, Ang., Clydesdale Bank (Limited). Paris, France, Credit Lyonnais. New York, - National Park Bank. (Third National Bank. National Bank of Redemp-

17-8-92

National Live Stock Bank.

Abattoirs de l'Est, Montréal.

D'ASSORTIMENT.

Pendant 60 Jours nous Vendrons les Chaussures AU PRIX COUTANT.

Afin de diminuer l'assortiment Avant de livrer possession.

WM. McFARLANE, Winnipeg. 434 Rue Main,

VENDRE!

Désense est saite à qui que ce soit de Une magnifique terre de 1421 acres dans la paroisse de Lorette, à...... \$3.50 par acre terrains de la Corporation Archiépiscopale A quelques arpents du monastère des RR. PP. Trappistes, dans la

paroisse de Saint-Norbert, sur la Rivière-Rouge : 166 arpents pour \$1,000 00 159 arpents pour..... 236 arpents pour..... 127 arpents, avec maison, pour..... 77 arpents, avec maison, pour..... 200 arpents, avec maison, (lot voisin de l'église de Ste. Agathe), pour..... 200 arpents en face de la ville de Morris pour............ 1,000 00 TITRES TORRENS.

Argent à prêter sur 1ère hypothèque. Examen de Titres (une spécialité.) J. LECOMTE, Notaire Public, No. 387 Rue Main, - -- Winnipeg, Man.

I ES BAINS TURCS, RUSSES ET La électriques du Ciarendon guerissent la toux, le rhume, le lumbago, les risumatismes et toutes les affections dont l'homme est le triste héritier. Les bains du Clarendon sont les meilleurs du Canada, avec des professeurs speciaux; plongeons 17x14; eau de source pure tempérée. Pour dames tous les avant-midi. Billets \$1.00; 6 billets pour \$5.00. Shampoo, bain et plongeon, 50 cts. Une boutique de barbier est

attachée à l'établissement.

GRAND ASSORTIMENT

477 Rue Principale MINNISP

Le public en général est invité à visiter ce nouvel établissement où il trouvera un assortiment complet et varié de marchandises de première qualité. Commandes par la malle sollicitées et expédiées promptement.

LIBRAIRIE KERUAUK, 547-RUB PRINCIPALE, WINNIPEG-547 Prince-Albert, Sask ... J. E. Young,

___ RT ___ Saint-Boniface, Rue Dumoulin.

Livres, papeteries, images, tapisseries cadres, fournitures pour écoles et bureaux jouets, articles religieux et de fantaisie Lloyd (limitée), rue Lombard, où l'on peut EN GROS ET EN DÉTAIL.

Correspondance pour tout ce qui regarde succursales ci-dessus. le commerce de librairie et l'importation. M. A. KEROACK.

AVIS.

Avis est par le présent donné que la Compagnie de chemin de fer Maniloba et Sud-Est, demandera au Parlement du Canada, à sa prochaine session, un acte pour amender l'acte d'incorporation de la dite compagnie, pourvoyant à une extension de temps de deux ans pour la construction du chemin de fer de la compagnie et pour Daté ce 22 décembre 1892.

DAVID SCOTT, 91 22-12 Secrétaire.

CAPITAL AUTORISÉ - \$2,000,000.00 CAPITAL PAYE - - - 1.940.607.00 FONDS DE RESERVE - 1,020,292.00

DU CANADA.

DIRECTEURS

BUREAU PRINCIPAL: TORONTO.

D. R. Wilkle, caissier: B. Jennings,

H. T. Howland, Prés. T. R. Merrit, V.-Pr. William Ramsay, Robert Jaffray, T. R. Wadswosth, Hugh Ryan, T Sutherland

asst. caissier; E. Hay, inspecteur, SUCCURSALES DANS ONTABIO Niagara Falls, Sault S. Marie, Port Colborne, St. Thomas, Rat Portage. Welland. St. Catharines. Woodstock,

(Cor. Wellington St. & Leader TORONTO .. Yonge & Queen Sts. Yonge & Bloor Sts. SUCCURSALES AU NORD-OUEST Winnipeg, Man C. S. Hoare, Gérant, Brandon, Man.A. Jukes, Portage-la-Prairie N. G. Leslie,

Edmonton, Alta..... G. R F. Kirk-Intérêt accordé au taux courant dans les caisses d'Epargnes et pour dépôts spéciaux. Achat de débentures des Municipalités. Agent en Angleterre: la Banque de déposer de l'argent pour transfert par lettre de change ou câblegramme, à aucune des

C. S. HOARE, Gérant, 14 23-11-92 Winnipeg. Telephone 774.

AGRICULTURE

DIFFÉRENTES VARIÉTÉS D'AVOINE

par la couleur des grains. On perte considérable. et, suivant les circonstances, pas- robustes qui pousseront. sont humides, et brunes ou rousdeux groupes les différentes variétés de l'avoine, et se borner à les diviser en noires et en blan-

COMMENT L'INDUSTRIE LAI-TIÈRE EST PROFITABLE AUX CULTIVATEURS

lui permet d'établir une compta- végétation il y a eu sécheresse de son bétail par l'industrie lai- récoltés sur des terrains secs. tière, et les avantages qu'il peut retirer de ses pâturages et de ses prairies.

Le cultivateur qui porte le lait à la fromagerie sait quelle quantité de lait lui fournissent chaque jour un nombre donné de vaches et chaque semaine ou tous les quoique dans certains cas, elles quinze jours, il peut se rendre ne pourraient qu'entraver la compte de la quantité de lait marche de la végétation si elles les meilleures; et s'il s'aperçoit près et de les discuter entre les que toutes diminuent en lait, il plus habiles ouvriers de la ferme. peut les changer de pâturages, Le cultivateur, à l'égard de cerou leur donner une ration sup- taines opérations agricoles qui plémentaire de fourrages verts. seraient coûteuses à faire, pourcilement dans le cours de l'été.

duits qu'il désire en obtenir.

cile et qui seraient les plus pro- grands profits. pres à conserver davantage la En général, le cultivateur doit fertilité du sol.

l'avantage d'augmenter la fertilité de leurs terres.

En fait de culture, l'introduction de nouvelles plantes, fourragères ou autres, ne doit se faire Il n'est pas profitable de se livrer à la culture de certaines plantes ou céréales lorsque la vente ou la consommation de ces produits n'est pas profitable. Si le cultivateur accordait plus de soins et d'attention aux résultats obtenus par chacune de ces récoltes, il ne cultiverait que les plantes les plus payantes dans une exploitation agricole et celles qui seraient de nature à moins épuiser le sol.

Nous continuerons à indiquer les plantes qui pourraient être nuisibles aux prairies, et qu'il importe d'extirper. Le chanvre aquatique est de ce nombre.

CHOIX DE LA SEMENCE DE BLE, ETC

Les graines nouvelles, parfaite-

temps de leur conservation. hasard, il s'en trouve à la fois de d'acide sulfurique.

bons ou de mauvais, de bien constitués et de chétifs. Quoiqu'il en soit, les uns comme les autres germeront promptement et provigueur, les grains qui sont mal conformés, qui ont eu à souffrir L'avoine commune, par sa cul- lors de leur végétation s'emporture, a subi dans ses caractères teront vite et chercheront, tant certaines modifications qui ont bien que mal, à se reproduire donné lieu à la formation de plu- avant de disparaître. Pour peu sieurs variétés, chez la plupart que les semences soient mal choidesquelles, notamment, a disparu | sies et qu'elles renferment même l'arête dorsale des fleurs, et qui une petite quantité de mauvaises se distinguent les unes des autres graines, il s'en suit toujours une

connait ainsi des avoines noires. Au contraire, lorsque les grains brunes, grises, rousses, jaunes et de blé, par exemple sont âgés de blanches. Entre toutes, les plus deux à trois ans, le cultivateur tranchantes et en même temps sème bien plus épais que s'il emles mieux déterminées, les plus ployait des grains nouveaux. fixes, sont les variétés blanches Dans ce cas, la perte n'est pas et noires. Les autres dépendent autant à craindre, parce que plus ou moins de celles-ci, la les graines chétives au moment plupart étant subordonnées à de la récolte, n'ayant pu se conl'état du sol et de l'atmosphère, server, il n'y aura que les graines

sant aisément de l'une à l'autre. En semant de la graine mal devenant par exemple jaunes ou triée, le cultivateur récolte bon grises quand le sol ou la saison nombre de plantes qui seront incapables de parcourir régulièreses quand la sécheresse domine. ment les phases de leur végéta-D'où l'on doit conclure que l'on tion. En les gardant deux ou peut rigoureusement réduire à trois ans, les mauvaises graines perdront entièrement leur faculté germinative, et en semant les graines en plus grande quantité, les bonnes graines qui s'y trouveront germeront et produiront des plantes vigoureuses.

Si le cultivateur tient absolument à se servir de grains nouveaux pour la semence, il doit L'industrie laitière est profita- rechercher ceux provenant de ble aux cultivateurs en ce qu'elle | terrains humides, si pendant leur bilité presque journalière de toute si la saison de végétation a été son exploitation agricole; ce qu'il pluvieuse, il devra prendre pour peut obtenir de la bonne tenue semence les grains qui ont été

LES OPÉRATIONS AGRI-COLES SUR UNE FERME

Certaines opérations agricoles peuvent parfois avoir leur raison pour être mises en pratique, les moyens d'exécution avec les de la compagnie, ou à Il en pourrait être de même si cultivateurs dont les succès en le cultivateur se livrait à la fa- agriculture ne laissent rien à désibrication du beurre en hiver rer. C'est encore au cercle agricomme en été. Il règlerait la ra- cole que le cultivateur pourrait

tion de nourriture à donner aux obtenir plus d'éclaircissements bestiaux, à chaque repas, afin en soumettant ces projets d'opéqu'il n'y ait pas diminution dans rations agricoles à la discussion S article, écrivez à GEORGE P. ROWELL la quantité et la qualité des pro- des membres de ce cercle ; et ce serait le moyen d'en tirer des Les cultivateurs doivent favo- conclusions pratiques. Les culriser autant qu'ils le peuvent tivateurs les plus intelligents et l'industrie laitière, mais non au les plus entreprenants sont toudétriment des autres cultures. jours les plus empressés de recou-Dans le plan de culture à établir rir à ce moyen, chaque fois qu'il sur une ferme, ils doivent s'ap- s'agit d'adopter de nouvelles inpliquer à ne récolter que les pro- novations sur leurs fermes, dans duits qui seront d'une vente fa- le but d'en obtenir de plus

admettre qu'il est de son intérêt Les différentes branches de d'améliorer sa terre pour en obl'industrie laitière qui sont main | tenir des produits considérables | tenaut exploitées, sont de nature et de meilleure qualité; rien à faire voir aux cultivateurs l'im- donc ne doit être épargné pour p.m. 5 hrs à 10 hrs p.m. portance qu'il y a d'accorder atteindre ce but. S'il a quelques tous leurs soins au bon aménage- notions les plus élémentaires en ment des prairies et des pâtu- agriculture, ce cultivateur comrages qui profiteraient largement prendra qu'une terre riche est pagne sont priés de visiter l'établissement. aux bestiaux, et partant de là, plus productive qu'une terre procureraient aux cultivateurs pauvre, plus facile à entretepir, moins exigeante sous le rapport des engrais, le prix des produits qu'il en obtiendra sera moins élevé, et il pourra avec plus d'avantages en effectuer la vente qu'avec la plus grande réserve. pour le payer amplement de ses frais de culture.

INFLUENCE DE LA CUL-TURE DES BETTERAVES

Plusieurs cultivateurs sont d'avis que la culture des betteraves contribue à diminuer peu à peu la fertilité de la terre. Cependant, dans les pays d'Europe et aux Etats-Unis même, on a pu se convaincre du contraire. jourd'hui, grâce à cette culture, là où l'on nourrissait 900 bêtes à cornes, il y en a près de 10,000, et en outre on y vend pour plu: sieurs millions de piastres en CHIRURGIEN - DENTISTE.

RECETTE

Engelures-On ne connaît guère ment choisies sur pied et mûres de spécifique radical pour la gué- bage en or et en argent et en composition. à point dans une années favora- rison des engelures, mais on en ble, valent mieux que les graines connaît quelques-uns pour en âgées récoltées dans les mêmes atténuer les violentes attaques. conditions. Cependant les grai- Un docteur renommé affirme nes agées vaudraient mieux qu'en frictionnant matin et soir qu'une semence nouvelle dont les parties malades avec une flales graines auraient été lentes à nelle imbibée d'eau saturée de croître ou qui auraient été pla- sel ordinaire, on fait souvent discées dans de mauvaises condi- paraître les engelures. On obtions de conservation, du mo- tient aussi d'excellents résultats ment de la récolte jusqu'au en se servant d'un baume que l'on prépare, en mêlant bien en-Parmi les grains nouveaux que semble, dix grammes d'huile d'ol'on destine à la semence, et qui live, quatre d'essence de théréle plus souvent ont été choisis au benthine et une ou deux gouttes

AVIS.

Avis est par les présentes donné qu'une demande sera faite au parlement du Canada à sa session courante, pour l'obtention duiront des plantes d'une grande d'un acte, pour prolonger les délais, pour l'achevement des travaux autorisés par l'acte passé en la cinquante-deuxième annee du règne de Sa Majesté, le chapitre 89. Importateurs de VINS, COGNAC intitulé: un acte pour permettre à la cité Importateurs de VINS, COGNAC de Winnipeg d'utiliser le pouvoir d'eau de la Rivière Assiniboine, pour 3 ans respectivement, et lequel dit acte est remis en force par le chapitre cent huit des Statuts passes dans les cinquante-quatre et cinquante-cinquième années Victoria, et pour une déclaration que l'Assiniboine n'est pas un courant navigable et pour donner auto. rité au Ministre des Travaux Publics d'approuver les plans sans rien pourvoir pour les écluses ou la navigation. Daté à Winnipeg, le 17 janvier AD.

> HOUGH & CAMPBELL, Solliciteurs pour la requérante, 9i 1-2-93 la Cité de Winnipeg.

CHEMIN DE FER

NORTHERN: PACIFIC.

POUR TOUS LES POINTS A

Convoi quotidien de Winnipeg avec

Char Palais, Char Dortoir, Char Refectoir Elegant, et Ex-

cellentes Voitures de

Premiere Classe. La ligne de Chars Réfectoires, la meilleure route pour tous les points et mène le voyageur à travers un pays intéressant, se raccordant à heure fixe avec les autres lignes et lui procurant l'avantage de visiter les célèbres villes de Minneapolis, St. Paul et Chicago. Les malles et colis sont con-

signés pour tous les endroits à l'Est, sans

embarras et sans retard. Pas d'examen

BILLETS DE TRAVERSÉE POUR L'OCÉAN

des douaniers à subir.

Et Cabines pour aller et revenir d'Angleterre et le tous les pays européens. meilleures lignes de navires transatlantiques sont représentées.

Désirez-vous aller quelque part au Montana, dans Washington, l'Orégon ou la Colombie Anglaise, nous vous invitons d'une manière spéciale d'essayer notre ligne, qui peut indubitablement faire pour donnée par chaque vache de son étaient faites à contre temps. Il vous mieux qu'aucune autre. C'est la troupeau, afin de ne garder que convient donc d'y regarder de seule ligne directe par voie ferrée conduisant au Territoire de Washington. LA ROUTE FAVORITE DES TOURISTES CALIFORNIENS

Pour plus amples informations concernant les taux, etc., adressez-vous personnellement ou par écrit à l'agent de billets Ces calculs peuvent être faits fa- rait en discuter l'opportunité et le plus rapproché, à tout agent voyageur

> H. SWINFORD, Agent Général C. F. N. P., Winnipeg. CHAS. S. FEE, Agent Général des voyageurs et des billets. C. F. N. P., St. Paul.

Q1 jamais vous désirez annoncer quelque & CIE, No. 10, Rue Spruce, New-York.

Rue Dumoulin.

- STOCK COMPLET DE DROGUES, MEDECINES PATENTEES. PARFUMS. SAVONS.

TOUTES ESPECES DE TEINTURES.

Tout au comptant. Toutes les prescriptions seront remplies avec soin par le Dr Lambert lui-même qui tient ses bureaux dans la même bâtisse. Les heures d'offices sont :- Consultation, matin jusqu'à 9 hrs a.m. 12 hrs à 2 hrs

DR J. H. O. LAMBERT, Médecin de l'Hôpital de Saint-Boniface. Telephone No. 401. N.B.—Tous les marchands de la camjno 15.3.88.

(Successeurs de M. Hughes & Cie)

Entrepreneurs de Pompes Funebres et Embaumeurs 470 RUE PRINCIPALE, WINNIPEG Vis-à-vis la Banque Commerciale,

Tout est de première classe. Ouvert à toutes heures. Téléphone 413.

Dr Alex. F. D'Eschambault,

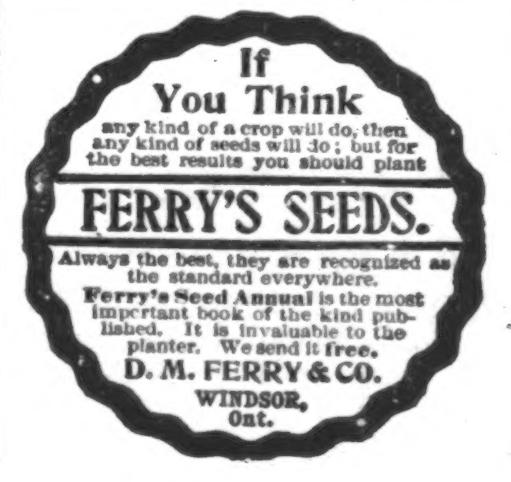
DOCTEUR EN MÉDECINE. LICENCIE DES PROVINCES DE QUEBEC ET MANITOBA Bureaux à sa résidence sur la rue Aubert.

leures de Consultations :- 8 hrs à 10 hrs a.m. 1 hrà 3 hrs p.m. 5 hrs à 10 hrs p.m. TÉLÉPHONE No. 607. la 5 3 90

D. C. NILES, LICENCIÉ,

3ME PORTE COTE SUD DU BUREAU DE POSTE, WINNIPEG.

Extraction de dents sans douleur. Plom-L'encouragement de la population fran-19-10-92



FERRE, ROSENBERG & CIE

--: GROS ET DETAIL :0:--

---- PROPRIETAIRES

et Spiritueux Francais.

364 RUE MAIN, WINNIPEG.

Vins des Grands Crus, Bordeaux et Bourgognes

IMPORTÉS DIRECTEMENT DES VIGNOBLES, (vente sur dégustation)

CLARETS FRANÇAIS A PARTIR DE \$1.25 LE GALLON

——PARFUMERIE FRANÇAISE——

LAIT VIRGINAL, RÉGÉNÉRATEUR DE LA BEAUTÉ, SAVONS ET PARFUMS. Specialite d'Eau de Cologne.

M. J. B. Lauzon, Boucher,

Ayant repris son étal de Saint-Boniface, sollicite

le patronage de

SES :-: ANCIENNES :-: PRATIQUES.

EN TOUT TEMPS IL POURRA ACHETER OU VENDRE ANIMAUX GRAS, BŒUFS DE TRAVAIL, CHEVAUX, VACHES A LAIT, MOUTONS, COCHONS, VEAUX, VOLAILLES, ETC.

SATISFACTION GARANTIE ET PRIX MODÉRÉS COMME PAR LE PASSÉ. Telephone No. 526. J. B. LAUZON.

HALTE LA!

POUR TOUT CE QUI CONCERNE LA

LIGNE DES CHAUSSURES

N'OUBLIEZ PAS DE VISITER

La Maison Canadienne-Française de Winnipeg,

RICHARD BOURBEAU,

360 Rue Principale, Winnipeg.

LE SEUL MAGASIN CANADIEN-FRANÇAIS DANS CETTE LIGNE A WINNIPEG.

LA CIE D'ASSURANCE CONTRE L'INCENDIE

NORTH AMERICAN,

DE MANITOBA.

ETABLIE EN 1886. Bureau Principal:-No. 465 Rue Main.

CAPITAL \$500,000.00. W. F. ALLOWAY. W. HESPELER. ROBERT STRANG. Vice-Président. Président. Gérant.

M. ARTHUR BERTHIAUME, déjà fovorablement connu du public, est l'agent voyageur de la compagnie dans les localités françaises. Les conditions d'assurance sont faciles, la compagnie acceptant des billets promissoires à des termes avantageux. Demandez les tarifs et prospectus de la BRITISH NORTH AMERICAN avant de vous assurer ailleurs.

Adressez-vous a J. A. BERTHIAUME.

N B.-La Compagnie assure aussi contre la foudre, de même que les chevaux et les bestiaux. Peur seux de prairie, la Compagnie exige un taux additionnel de \$1.08 par 100 pour 3 ans. Primes payables un an après la date de l'assurance. 5-10-92

Coin des rues Dumoulin

et Saint-Joseph SAINT-BONIFACE.

Les étrangers, les personnes de la campagne et tous ceux qui veulent loger dans une maison privée, trouveront chez Madame Jean, à l'adresse ci-dessus, tout ce qui est désirable comme confort et tranquilité, à des prix modérés. Il y a une excellente étable pour les attelages de ceux qui viennent en voiture.

Theo. Bertrand, AVOCAT ET NOTAIRE, Successeur de Geo. E. Fortin,

No. 367 RUE PRINCIPALE, WINNIPEG, - - - - MAN.

6m 23-12-91

HOTEL BEAUREGARD

Coin des avenues Taché et Provencher, Saint-Boniface, Manitoba.

Avantageusement situé à l'entrée du pont Saint-Boniface. Salle de billard, piano, etc., Liqueurs et cigares de première qualité. 1a.7.11.89.

HOTEL DE QUEBEC AVENUE TACHE, SAINT-BONIFACE. MAN.

ELIE CHAMBERLAND, Prop. DE PREMIÈRE CLASSE.

Salles à diner et chambres à coucher bien tenues. Liqueurs choisies. Bonnes la 71189.

T. PELLETIER, BARBIER - COIFFEUR, Marchand de Tabac, Fruits, etc. AVENUE TACHE, SAINT-BONIFACE.

M. Pelletier a toujours en main un assortiment considérable de cigares de choix, Porte voisine de Richard & Cie, marchands | tabacs, cigarettes, fruits, eaux gazeuses, 27.9.88.

HOTEL DU CANADA RUE LOMBARD, WINNIPEG.

Le plus ancien hôtel de Winnipeg com-plètement remis à neuf. VINS, : LIQUEURS : ET : CIGARES : DE : CHOIX. CUISINE DE PREMIÈRE CLASSE. Prix modérés.

H. BENARD, - - PROPRIÉTAIRE. 25.11.91

FOURRURES!

La vive attaque de froid que nous avons en nous force à songer que nous avons besoin de Fourrures. Nous pouvons montrer

DES PARDESSUS DE DAMES, DES CASQUES, CACHENEZ, COLLETS

En Castor de Russie, En Seal, En Opossum, Astracan.

ET MANTES.

DES CASQUES, DES PARDESSUS EN ASTRACAN. EN OURS ET EN CHAT SAUVAGE.

POUR LES MESSIEURS NOUS AVONS

Quand vous aurez besoin de ces articles venez nous demander nos prix, ils vous conviendront, nous en sommes sûrs.

Geo. II. Rodgers & Cie.

No. 432-RUE MAIN-No. 432.

Monsieur J. W. Lachambre continue à s'occuper de la clientèle de langue française. Son urbanité bien connue, et sa grande experience, garantissent satisfaction aux français qui visiteront cet établissement.

GEO. H. RODGERS & CIE.

RICHARD & CIE

WINNIPEG.

LA PLUS VIEILLE MAISON DU PAYS, DANS LE COMMERCE DES VINS.

> Notre assortiment varié, Nos prix réduits et la qualité De nos marchandises Sont vos garanties.

365 RUE MAIN,

WINNIPEG.

Etablie en 1880.

J. A. SENECAL & CIE

Entrepreneurs-Menuisiers,

CONSTRUCTION DE BATISSES.

SPECIALITE

Eglises, Reparations, Autels, Balustres, Chaires.

PLANS ET DEVIS FOURNIS SUR DEMANDE. Ateliers:—Avenue Taché, St. Boniface.

LOTERIE MONT-ROYAL

CI-DEVANT -La Lorerie de la Province de Quebec AUTORISÉE PAR LA LÉGISLATURE.

TIRAGES BI-MENSUELS Valeur des Lots, Gros Lot, Valant \$13,185.00 - 8,750,00 Nomenclature des Lots 1,250 00 625.00312 50 250.00 312 50 312.50 625.00 750.00 2.50 --1,250,00 Lots Approximatifs 100 Lots valant 625.00

3134 Lots valant \$13,185.00 Billets. 25 Cents Les demandes de Billets sont reçues jusqu'à cinq heures la veille du Tirage. Toute demande par le courrier parvenant le jour même du tirage, est appliquée au tirage suivant. L'ON DEMANDE DES AGENTS,

Les noms des gagnants ne sont pas livres à la publicité sans une au-

S. E. LEFEBVRE,

375,00

250 00

1,248.75

1,248,75

DICK, BANNING & CIH

torisation spéciale. Banquiers :- La Banque du Peuple.

--- MARCHANDS DE---BOIS EN GROS,

COMMERÇANTS ET FABRIQUANTS

MOULINS :-: KEEWATIN. Toujours en vente quantité de Bois de Construction, Châssis,

Portes, Lattes, Bardeaux, Papier Feutre et Papier Goudronné, et matériaux de construction généralement.

PRIX OBTENUS SUR DEMANDE A CET EFFET. Bureau Principal et Cour: Vis-a-vis la Gare des Voyageurs du C. P. R.,

A WINNIPEG.

Succursale a Portage-la-Frairie. 6m 15.4